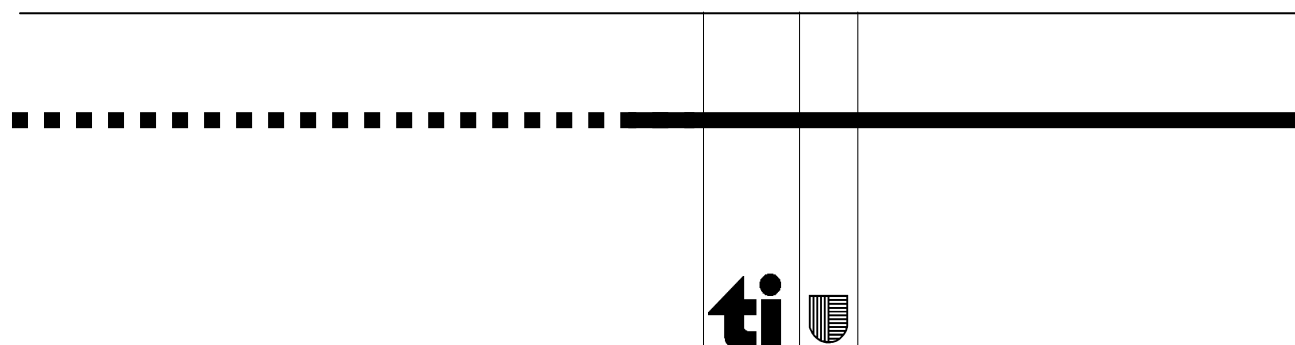


Manuale di contabilità per i Patriziati

Linee guida

Gennaio 2015



Impressum

Editore

Dipartimento delle istituzioni, Sezione degli enti locali

Coordinamento

Elio Genazzi, Capo Sezione degli enti locali

Elaborazione testi

Rubens Ambrosini, Ispettore Sezione degli enti locali

Stampa

Centro sistemi informativi (CSI)
Via Carlo Salvioni 12a
6501 Bellinzona

Per ulteriori informazioni

Sezione degli enti locali
Via Carlo Salvioni 14
6501 Bellinzona
Telefono +41 (0)91 814 17 11
e-mail: di-sel@ti.ch

Citazione

© Dipartimento delle istituzioni, Sezione degli enti locali.
Bellinzona, gennaio 2015

Indice

1.	Introduzione	1
2.	Validità del Manuale	1
3.	Contenuto ed obiettivi	1
4.	Particolarità	2
4.1	Classificazione istituzionale	2
4.2	Bilancio	4
4.2.1	Contabilizzazione e valore dei beni amministrativi	5
4.2.2	Contabilizzazione e valore dei beni patrimoniali	6
4.2.3	Crediti (conti 1010 e 1019)	6
4.2.4	Correzioni di valore su crediti	7
4.2.5	Accantonamenti a breve e a lungo termine (conti 2050 e 2080)	7
4.2.6	Impegni correnti	8
4.2.7	Ratei e risconti passivi (gruppo 204)	8
4.2.8	Accantonamenti	9
4.2.9	Conto economico	10
4.2.10	Ammortamenti	10
4.3	Conto degli investimenti	11
4.4	Conti di chiusura	12
5.	Allegati	13

I. Introduzione

Il presente Manuale nasce dall'esigenza di aiutare tutti i Patriziati ticinesi ad introdurre un piano contabile a partita doppia. L'obbligo e la tempistica sono date dalle modifiche delle basi legali di riferimento entrate in vigore il 1. gennaio 2013. L'art. 4 del Regolamento concernente la gestione finanziaria e la tenuta della contabilità dei patriziati prevede:

¹*La contabilità va tenuta con il sistema della partita doppia.*

²*Il Dipartimento delle istituzioni, Sezione degli enti locali, elabora i requisiti minimi del piano dei conti da adottare per l'introduzione della partita doppia. Esso definisce pure le regole per l'adattamento del bilancio.*

La norma transitoria all'art. 22 del suddetto Regolamento assegna un termine massimo di 5 anni, cioè entro l'emissione dei preventivi 2018:

I patriziati che tengono la contabilità a partita semplice, adottano il sistema a partita doppia entro cinque anni dall'entrata in vigore della presente modifica.

2. Validità del Manuale

Il presente documento e l'allegato piano contabile a 4 cifre sono vincolanti per tutti i Patriziati che introdurranno la contabilità con il sistema della partita doppia. Quale riferimento per la numerazione dei conti è stato scelto il Modello Contabile Armonizzato nella sua ultima versione (MCA2), adattandolo alla realtà dei patriziati. In particolare sono stati in parte raggruppati e/o semplificati i conti utilizzati e l'applicazione di alcune raccomandazioni contabili in esso contenute.

3. Contenuto ed obiettivi

Il presente manuale contiene tutte le indicazioni necessarie per la realizzazione e l'utilizzo di un piano contabile che ossequi le basi legali di riferimento. Sono illustrati i tre elementi fondamentali di una contabilità pubblica: il Bilancio, il Conto economico (la denominazione contenuta nell'attuale base legale è ancora Conto di gestione corrente) e il Conto degli investimenti, nonché i loro conti di dettaglio codificati a quattro cifre.

Il suo obiettivo principale è quello di accompagnare i Patriziati sulle modalità verso l'adozione di una contabilità pubblica a partita doppia che si ispira al Modello Contabile Armonizzato 2 (in seguito MCA 2) che la Conferenza dei direttori cantonali delle finanze raccomanda che sia adottato entro il 2018 da tutti gli enti pubblici svizzeri. I Patriziati ticinesi attualmente evidenziano una certa eterogeneità nella tenuta delle loro contabilità. Un terzo di loro utilizza ancora il metodo della partita semplice, la maggior parte utilizza la partita doppia senza il conto degli investimenti, mentre una decina soddisfa già i requisiti che si vogliono introdurre con il presente manuale e cioè la tenuta della contabilità a

partita doppia e l'utilizzo del conto degli investimenti. Per questi ultimi si tratterà unicamente di adottare una nuova numerazione dei conti a quattro cifre.

Nelle pagine che seguono sono contenute le indicazioni puntuali per chiarire i dubbi sull'utilizzo di gruppi di conti o di singoli conti e potranno essere in seguito completate.

4. Particolarità

L'introduzione del metodo della partita doppia presso i Patriziati, rispetto a quanto successo verso la fine degli anni '80 per i Comuni, si differenzia anche per la varietà delle attività svolte dai Patriziati, meno istituzionali rispetto ai compiti assegnati ai Comuni. L'MCA 2 è un piano contabile molto completo che comprende conti necessari unicamente per l'Amministrazione federale, per i Cantoni e i Comuni. Per questo motivo e per semplificare leggermente il piano proposto ai Patriziati alcuni conti non sono stati ripresi ed altri sono stati riassunti in unico conto. Nel caso risultasse necessario, sarà sempre possibile completare e/o modificare la presente versione di piano contabile armonizzato.

4.1 Classificazione istituzionale

Contrariamente a quanto deciso a suo tempo con l'introduzione del sistema a partita doppia presso i Comuni ticinesi, per i Patriziati non è stata prevista alcuna classificazione funzionale di riferimento il cui scopo era essenzialmente statistico. Tale classificazione era utilizzata da una parte dei Comuni per strutturare la classificazione istituzionale dei propri conti in dicasteri e centri di costo. A titolo informativo elenchiamo i 10 compiti previsti dalla classificazione funzionale dei Comuni, che però non possono trovare completa applicazione per la realtà patriziale.

- | | |
|---|--|
| 0 | Amministrazione generale |
| 1 | Sicurezza pubblica |
| 2 | Educazione |
| 3 | Cultura e tempo libero |
| 4 | Salute pubblica |
| 5 | Previdenza sociale |
| 6 | Traffico |
| 7 | Protezione dell'ambiente e sistemazione del territorio |
| 8 | Economia pubblica |
| 9 | Finanze ed imposte |

Considerata la diversità dei compiti svolti dai Patriziati non è stato ritenuto opportuno proporre un modello di classificazione istituzionale e quindi i Patriziati sono liberi di strutturare le loro contabilità in base alle loro esigenze. Ci permettiamo unicamente di suggerire di valutare la possibilità di tenere conto, durante la stesura della propria classificazione istituzionale, della struttura del formulario per la dichiarazione dei redditi ("tassazione Patriziati"), al fine di facilitarne la sua stesura grazie ad una più rapida ricerca dei dati.

Rappresentazione schematica del modello contabile

Bilancio 01.01.	
Attivo	Passivo
Beni patrimoniali	Capitale di terzi
Beni amministrativi	Capitale proprio

+

Conto di gestione corrente	
Spese	Ricavi
Spese di gestione corrente	Ricavi di gestione corrente
Avanzo d'esercizio	

Conto degli investimenti	
Uscite	Entrate
Uscite per investimenti	Entrate per investimenti
	Aumento beni amministrativi

=

Bilancio 31.12.	
Attivo	Passivo
Beni patrimoniali	Capitale di terzi
Beni amministrativi	Finanziamenti speciali
	Capitale proprio

4.2 Bilancio

Bilancio ad una cifra:

Bilancio	
1 ATTIVI	2 PASSIVI

Bilancio a due cifre:

Bilancio	
10 BENI PATRIMONIALI	20 CAPITALE DEI TERZI
14 BENI AMMINISTRATIVI	29 CAPITALE PROPRIO

Bilancio a tre cifre:

Bilancio			
100	Liquidità	200	Impegni correnti
101	Crediti	201	Impegni a breve termine
104	Ratei e risconti attivi	204	Ratei e risconti passivi
107	Investimenti finanziari	205	Accantonamenti a breve termine
108	Investimenti materiali - beni patrimoniali	206	Impegni a lungo termine
140	Investimenti materiali - beni amministrativi	208	Accantonamenti a lungo termine
142	Investimenti immateriali	209	Crediti nei confronti di finanziamenti speciali
144	Prestiti	299	Eccedenze/ Disavanzi di Bilancio
145	Partecipazioni, capitali sociali		
146	Contributi agli investimenti		

Gli attivi sono rappresentati dai beni patrimoniali (liquidità, crediti, ratei e risconti, investimenti finanziari, investimenti materiali beni finanziari e crediti nei confronti di finanziamenti speciali e fondi), dai beni amministrativi (investimenti materiali beni amministrativi, investimenti immateriali, mutui, partecipazioni e capitali sociali, contributi agli investimenti) mentre i passivi sono comprensivi del capitale dei terzi (impegni a breve termine, ratei e risconti passivi, accantonamenti a breve termine, impegni a lungo termine, accantonamenti a lungo termine, crediti nei confronti di finanziamenti speciali e fondi) e del capitale proprio. I Patriziati, contrariamente ai Comuni, istituzionalmente non sono dotati di veri e propri compiti amministrativi pubblici. L'art. 5 LOP dà comunque delle indicazioni per la suddivisione tra i beni amministrativi e i beni patrimoniali:

Art. 5 ¹I beni patriziali si suddividono in beni amministrativi e beni patrimoniali.

²I beni amministrativi sono beni che servono all'adempimento di compiti di diritto pubblico. Essi sono in particolare i boschi, gli alpi, i maggenghi, i prati, i pascoli, le cave, le case patriziali e gli altri edifici di uso

pubblico, i terreni incolti, l'archivio e gli altri beni culturali, le strade e gli accessi, gli acquedotti, le teleferiche, gli impianti sportivi o per il tempo libero, le opere di premunizione torrentizie e antivalangarie di consolidamento dei terreni.

³I beni patrimoniali sono beni privi di uno scopo pubblico diretto. Essi sono in particolare i beni mobili, quali i capitali, il denaro contante e i crediti, nonché gli edifici utilizzati nella forma del diritto privato (locazione, affitto) o attraverso la concessione di uno speciale diritto di godimento.

⁴L'ufficio patriziale tiene l'inventario dei beni di proprietà del patriziato, come pure dei beni e dei capitali affidati alla sua amministrazione e sottoposti alla sua vigilanza.

4.2.1 Contabilizzazione e valore dei beni amministrativi

Sono definiti beni amministrativi i beni che servono direttamente all'esecuzione di un compito pubblico (vedi art. 5 LOP).

Il valore dei beni amministrativi corrisponde al loro costo di acquisto o di produzione, diminuito dagli ammortamenti effettuati secondo il metodo lineare a carico del conto di gestione corrente sulla durata stimata di utilizzo.

Gli incrementi dei beni amministrativi possono avvenire unicamente tramite iscrizione all'attivo dal conto degli investimenti.

Le diminuzioni hanno luogo tramite le entrate per investimenti, gli ammortamenti (pianificati, non pianificati e straordinari) oppure i trasferimenti ai beni patrimoniali in caso di alienazione o di passaggio dai beni amministrativi ai beni patrimoniali.

I beni amministrativi sono presentati al netto (valore d'acquisto dedotti gli ammortamenti ordinari, straordinari e le rivalutazioni).

Quali spese d'investimento sono considerate:

- le spese per l'acquisto, la realizzazione e il miglioramento di beni durevoli dei beni amministrativi;
- le prestazioni proprie per la creazione o il miglioramento dei beni amministrativi;
- i sussidi a terzi per l'acquisto, la creazione o il miglioramento dei loro beni amministrativi;
- i mutui e le partecipazioni di natura amministrativa ovvero concessi a enti pubblici o privati per l'esecuzione di compiti di interesse pubblico;
- i trasferimenti dei beni patrimoniali ai beni amministrativi.

Singole spese d'investimento, ad eccezione dei mutui e delle partecipazioni di natura amministrativa, che non superano 1/10 della somma di bilancio, ma al massimo pari a fr. 50'000.-- possono essere contabilizzate nel conto economico.

L'articolo 5 della LOP dà le necessarie indicazioni sulla corretta attivazione a bilancio (sotto beni amministrativi o sotto beni patrimoniali) degli investimenti eseguiti dal Patriziato. Nel corso dell'anno gli investimenti in Beni amministrativi sono registrati nel Conto degli investimenti mentre, a fine anno, sono attivati a bilancio.

Il cpv. 4 prevede inoltre l'obbligo della tenuta di un inventario dei beni di proprietà del Patriziato.

4.2.2 Contabilizzazione e valore dei beni patrimoniali

Gli investimenti materiali dei beni patrimoniali sono valutati al loro valore d'acquisto alla prima attivazione. In deroga alle regole dell'MCA2 si rinuncia a seguire la raccomandazione dell'MCA2 di procedere a perizie periodiche ai fini di eventuali rivalutazioni (apprezzamento o deprezzamento del valore allibrato a bilancio) e quindi vengono ammortizzati secondo il metodo lineare (vedi capitolo seguente). L'attivazione degli investimenti in beni patrimoniali avviene direttamente a Bilancio senza registrazioni nel Conto degli Investimenti.

4.2.3 Crediti (conti 1010 e 1019)

Il funzionamento rispecchia quello degli *Impegni correnti* (conti 2000, 2002, 2003 e 2009).

Ratei e risconti attivi (conti 1040 e 1046)

Come per i *Ratei e risconti passivi*, ce ne sono di due tipi:

1. crediti a breve scadenza, maturati nel corso del periodo contabile in esame, che verranno però incassati nel prossimo esercizio (ratei attivi);
2. uscite effettuate nell'anno in esame ma di pertinenza dell'anno contabile successivo (risconti attivi);

Esempio 1 (tipo 1): affitti attivi semestrali relativi ai locali siti al PT della casa comunale, occupati da La Posta, incassati posticipatamente il 31 marzo ed il 30 settembre (fr. 1'500.-- al mese) → creazione ratei e risconti attivi al 31 dicembre 2014 e successivo utilizzo.

Osservazioni	Conto Dare	Conto Avere	Importo
Reg. 31.12.2014 affitti in corso (3 mesi)	1040	4430	4'500
Reg. 01.01.2015: scarico transitorio	4430	1040	4'500
Reg. incasso 31.03.2015	1002	4430	9'000
Reg. incasso 30.09.2015	1002	4430	9'000
Reg. 31.12.2015 affitti in corso (3 mesi) e così di seguito	1040	4430	4'500

Osservazioni:

Se il contratto è a lungo termine, vi è da chiedersi se non valga la pena anche registrare "di cassa". Ci sarebbe in questo caso un problema di delimitazione solo nel primo e nell'ultimo anno del contratto.

Esempio 2 (tipo 2): paghiamo in dicembre la polizza RC per l'anno successivo (fr. 14'000.-- al mese).

Osservazioni	Conto Dare	Conto Avere	Importo
Reg. pagamento polizza RC 2015 (xx dicembre 2014)	1040	1002	14'000
Reg. 01.01.2015: scarico transitorio	3134	1040	14'000

Osservazioni:

anche in questo caso, essendo la spesa ricorrente, non è errato registrare “di cassa”.

4.2.4 Correzioni di valore su crediti

Le perdite effettive sono registrate nel conto 3181.

Rettifiche di valore (**Delcredere**) sono ammessi unicamente in caso di previsioni di perdita “assodate” di **singole posizioni** d'importo rilevante, usando il conto 3180.

Non è ammessa la posizione Delcredere calcolata in modo **forfetario** su posizioni globali.

Le perdite in questi casi vengono registrate direttamente quando diventano effettive (conto 3181).

A bilancio la posizione Delcredere va iscritta all'attivo con il genere di conto del rispettivo gruppo con segno negativo e con estensione .99 (es. crediti per forniture e prestazioni verso terzi 1010.XX; Delcredere 1010.99).

Esempio: dopo aver rettificato, nel 2013, la posizione di un grosso per prestazioni (40'000.--) dell'anno 2011 che si trova in gravi difficoltà finanziarie (registrato nel conto crediti per forniture e prestazioni verso terzi 1010.11), nel 2014, al termine della procedura esecutiva (ACB) viene passato definitivamente a perdita.

<u>Dare</u>	<u>Avere</u>	<u>Importo</u>	<u>Osservazioni</u>
3180.x0	1010.99	40'000.--	costituzione delcredere (contabilità 2013)
1010.99	3180.x9	40'000.--	scioglimento delcredere (contabilità 2014)
3181.x0	1010.11	40'000.--	registrazione perdita effettiva (2014)

4.2.5 Accantonamenti a breve e a lungo termine (conti 2050 e 2080)

Di principio gli accantonamenti sono autorizzati unicamente per delimitare temporalmente costi dell'esercizio in corso non precisamente quantificabili, cioè sono il corrispettivo dei ratei e risconti ma senza essere in possesso di una fattura.

Si constata a volte difficoltà nel corretto utilizzo dei conti inerenti gli **Impegni correnti** o i **Crediti**, i **Ratei e risconti** (attivi e passivi) e gli **Accantonamenti** (a breve e a lungo termine), per cui cerchiamo di riassumerne le caratteristiche.

Si ricorda che questi conti servono per dar seguito al *principio di competenza* delle registrazioni contabili.

4.2.6 Impegni correnti

Sono intesi qui specialmente i conti **2000** (ovvero gli impegni correnti in senso stretto), ma anche altri conti del gruppo 200 (Impegni correnti), vale a dire i conti **2002 Creditori IVA (IVA trattenuta)**, **2003 Acconti di terzi ricevuti** e **2009 Altri impegni correnti**.

Si tratta di impegni che scadono o che potrebbero scadere a breve termine (entro un anno), derivanti da forniture o prestazioni di terzi al Patriziato, effettuate durante l'anno in esame.

In questi conti vanno registrati di principio solo gli impegni per i quali è **presente alla fine** dell'anno una fattura.

4.2.7 Ratei e risconti passivi (gruppo 204)

Ce ne sono di 2 tipi:

1. *Impegni a breve termine, maturati durante l'esercizio contabile in esame e noti nel loro ammontare, che tuttavia saranno versati solo nella prossima gestione (ratei passivi).*

La differenza con gli impegni correnti è l'assenza di una fattura al 31.12.

Prestazioni dell'anno in esame, la cui fattura giunge al Patriziato **dopo il 31.12**, dovrebbero perciò essere registrate come ratei e risconti passivi, e scaricate all'apertura dell'anno nuovo riportandole negli impegni correnti, con la data della fattura.

È possibile registrare nei ratei e risconti passivi anche spese riferite all'anno in esame, di cui alla chiusura della contabilità non abbiamo ancora la fattura, ma il cui ammontare è conosciuto (p.es. conteggi AVS).

2. **Entrate** che non sono ancora da considerare quale **ricavo** dell'anno in esame (risconti passivi).

Esempio 1 (tipo 1): interessi pro rata su prestiti

Il prestito fisso per 1 anno di fr. 1'000'000.-- viene contratto il 31.10.2014, e gli interessi del 3% sono da pagare semestralmente, la prima volta il 30 aprile 2015.

Osservazioni	Conto Dare	Conto Avere	Importo
Registrazione al 31.12.2014 (interessi di 2 mesi)	3401	2040	5'000
Registrazione al 1.1.2015 (scarico transitorio)	2040	3401	5'000
Registrazione al 30.4.2015 (scadenza interessi semestrali)	3401	1002	15'000
Registrazioni al 31.10.2015	3401	1002	15'000

Per l'anno 2015 la spesa per interessi ammonta complessivamente a fr. 25'000.--.

Esempio 2 (tipo 1): la fattura del conguaglio 2014 della Cassa cantonale di compensazione dei contributi AVS di fr. 7'000.-- è giunta al Patriziato il 15 febbraio 2015.

Osservazioni	Conto Dare	Conto Avere	Importo
Reg. 31.12.2014 fattura IAS (conguaglio 2014)	3050	2040	7'000
Reg. 15.2.2015: scarico transitorio e riporto negli impegni correnti(*)	2040	2000	7'000
Pagamento fattura	2000	1001	7'000
(*) oppure: 2040 / 3050 il 1.1. + 3050 / 2000 il 15.2.			

Esempio 3 (tipo 2): incassiamo in dicembre 2014 l'affitto (fr. 1'800.--) del mese di gennaio 2015 pagato anticipatamente dall'inquilino dell'appartamento presso la casa patriziale.

Osservazioni	Conto Dare	Conto Avere	Importo
Reg. incasso affitto (xx dicembre 2014)	1001	2040	1'800
Reg. 01.01.2015: scarico transitorio	2040	4430	1'800

4.2.8 Accantonamenti

Gli accantonamenti (gruppo 205 e 208) sono operazioni contabili effettuate per registrare impegni verso terzi già assunti ma non ancora determinati esattamente nel loro ammontare.

Esempi:

- Valutazione del conguaglio da pagare ad un Consorzio XY (*).
- Valutazione conguaglio contributi al Cantone per le assicurazioni sociali (*).
- Accantonamento per il finanziamento della rendita ponte di un dipendente che ha annunciato la partenza in pensione anticipata.
- Accantonamento per spese legali e giudiziarie relative ad una causa civile.
- Accantonamento di entrate per investimenti che saranno eseguiti in futuro (p.es. contributi di costruzione incassati prima della realizzazione delle opere).

Osservazioni:

Nei primi due casi (*), specialmente quando si tratta di spese ricorrenti, non è sbagliato registrare secondo il *principio di cassa*, ovvero registrando in un determinato anno gli acconti di quell'anno ed il conguaglio dell'anno precedente.

Riassunto

- se al 31.12. è presente la fattura, la spesa è da caricare agli impegni correnti;
- se la fattura arriva all'inizio dell'anno successivo, prima della chiusura dei conti, va caricata ai ratei e risconti passivi e poi scaricata negli impegni correnti subito dopo l'apertura della nuova gestione;
- se non c'è la fattura ma l'importo è conosciuto può (eventualmente / con MCA2 "deve") essere caricata ai transitori;
- se la spesa è sicura ma l'importo non conosciuto, o solo stimato, è (eventualmente / con MCA2 "è") un accantonamento.

4.2.9 Conto economico

Il Conto economico contiene le spese e i ricavi del relativo periodo contabile. In particolare sono da iscrivere tutte le spese che hanno un carattere di consumo, gli interessi e gli ammortamenti. Il conto economico (ex- conto di gestione corrente, una volta modificata la dicitura contenuta nella base legale) contiene quindi tutte le entrate e tutte le uscite relative alla gestione corrente: sia monetarie che non monetarie (vedi ammortamenti).

Conto economico ad una cifra:

Conto di gestione corrente	
3 SPESE	4 RICAVI

Conto economico a due cifre:

Conto di gestione corrente	
30 SPESE PER IL PERSONALE	40 IMPOSTA PATRIZIALE
31 SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	42 RICAVI PER TASSE
33 AMMORTAMENTI	43 DIVERSI RICAVI
34 SPESE FINANZIARIE	44 RICAVI FINANZIARI
35 VERSAMENTI A FONDI E LEGATI	45 PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI
36 SPESE DI TRASFERIMENTO	
37 RIVERSAMENTO CONTRIBUTI DA TERZI	47 CONTRIBUTI DA TERZI DA RIVERSARE
38 SPESE STRAORDINARIE	
39 ADDEBITI INTERNI PER SPESE E CONTRIBUTI CORRENTI	49 ACCREDITI INTERNI PER SPESE E CONTRIBUTI

Di seguito evidenziamo alcune indicazioni di dettaglio relative agli ammortamenti.

4.2.10 Ammortamenti

In precedenza il Regolamento concernente la gestione finanziaria e la tenuta della contabilità dei patriziati all'art. 16 cpv. 2 prevedeva unicamente un ammortamento minimo, generale e non differenziato per genere d'investimento, del 2,5%.

Con l'introduzione del nuovo piano contabile si intende regolare in modo più dettagliato questo aspetto introducendo dei tassi minimi e dei tassi massimi di riferimento, sia per i beni amministrativi che per quelli patrimoniali, differenziati sulla base della durata di utilizzo dell'investimento.

Gli ammortamenti si suddividono in ammortamenti pianificati, non pianificati e supplementari.

Gli ammortamenti pianificati (conti 330) sono quelli definiti a preventivo sulla base della durata di vita prevista dell'investimento. Negli appositi conti del gruppo 330 sono parimenti da registrare gli ammortamenti non pianificati, che servono per ristabilire il corretto valore contabile nel caso di una perdita effettiva e duratura del bene oltre il normale ammortamento, ad esempio la distruzione dello stesso a causa di un incendio.

Gli ammortamenti supplementari sono invece dettati da motivi di politica finanziaria e non sono legati alla diminuzione del valore del bene. Essi sono registrati come “spese straordinarie” nei conti 383-385. Ammortamenti supplementari possono essere effettuati eccezionalmente, e solo se previsti a preventivo.

4.3 Conto degli investimenti

Conto degli investimenti ad una cifra:

Conto degli investimenti	
5 USCITE PER INVESTIMENTI	6 ENTRATE PER INVESTIMENTI

Conto degli investimenti a 2 cifre:

Conto degli investimenti	
5 USCITE PER INVESTIMENTI	6 ENTRATE PER INVESTIMENTI
50 INVESTIMENTI MATERIALI	60 TRASFERIMENTI DI INVESTIMENTI MATERIALI IN BENI PATRIMONIALI
52 INVESTIMENTI IMMATERIALI	62 ALIENAZIONE DI INVESTIMENTI IMMATERIALI
	63 CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PROPRI
	65 TRASFERIMENTO DI PARTECIPAZIONI NEI BENI PATRIMONIALI
58 INVESTIMENTI STRAORDINARI	68 ENTRATE STRAORDINARIE PER INVESTIMENTI
59 RIPORTO A BILANCIO	69 RIPORTO A BILANCIO

Il conto degli investimenti considera i movimenti finanziari che servono alla costituzione di beni amministrativi e patrimoniali, nonché beni sussidiati, con durata d'utilizzazione di più anni nonché dei contributi a terzi per l'acquisizione o costruzione di tali beni. La particolarità delle contabilità pubbliche è la presenza del Conto degli investimenti, che funziona analogamente al conto di gestione corrente utilizzato per la registrazione di tutti i movimenti relativi agli investimenti in beni amministrativi. A fine anno i saldi sono riportati nei relativi conti di bilancio. Di seguito illustriamo un esempio di contabilizzazione di un investimento.

Realizzazione di una strada:

Investimento lordo:	fr. 500'000.--
Contributi di miglioria:	60 %
Finanziamento:	fr. 200'000.-- liquidità propria
	fr. 50'000.-- sussidio TI canalizzazioni
	rimanenza: prestito bancario

No.	Conto Dare	Conto Avere	Testo	Importo
1.	5010.00		Investimento lordo	500'000
		1002.00	Conto corrente banca X	200'000
		210.00	Credito costruzione banca Y	300'000
2.	1010.00	6010.00	Emissione contributi di miglioria	270'000

3.	1001.00	6311.00	Versamento sussidio cantonale	50'000
4.	141.00	6900.00	Chiusura conto investimento e trasferimento a bilancio	500'000
5.	5900.00	1401.00	Chiusura conto investimento e trasferimento a bilancio	270'000
6.	5900.00	1401.00	Chiusura conto investimento e trasferimento a bilancio	50'000
7.	2010.00	1001.00	Versamento sussidio cantonale a diminuzione credito in conto corrente	50'000
8.	2010.00	221.00	Consolidamento prestito bancario	250'000
9.	1001.00	1010.00	Incasso contributi di miglìoria	270'000

4.4 Conti di chiusura

Conti di chiusura a 1, 2, 3 e 4 cifre

Conti di chiusura
9 CONTI DI CHIUSURA
90 Chiusura del conto di gestione corrente
900 Chiusura del conto di gestione corrente
9000 Eccedenza di ricavi
9001 Eccedenza di spese

Si tratta dei conti utilizzati per il trasferimento a bilancio del risultato d'esercizio.

5. Allegati

Di seguito riportiamo il piano contabile a 4 cifre (solo conti) e il piano contabile a 4 cifre, con descrizione, che contiene ulteriori indicazioni sul contenuto e il funzionamento dei conti.

→ piano contabile a 4 cifre e a 4 cifre con Descrizione

1. Bilancio - solo conti	14
2. Bilancio - con descrizione	16
3. Conto economico - solo conti	22
4. Conto economico - con descrizione	33
5. Conti degli investimenti - solo conti	53
6. Conti degli investimenti - con descrizione	58
7. Conti di chiusura - solo conti	66
8. Conti di chiusura - con descrizione	67

1. Bilancio - solo conti

Bilancio

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
1		ATTIVI
10		BENI PATRIMONIALI
100		Liquidità
	1000	Cassa
	1001	Posta
	1002	Banca
		Banca (Fondo riserva forestale)
101		Crediti
	1010	Crediti per forniture e prestazioni verso terzi
	1019	Altri crediti
104		Ratei e risconti attivi
	1040	Delimitazioni contabili attive del conto di gestione corrente
	1046	Delimitazioni contabili attive del conto degli investimenti
107		Investimenti finanziari
	1070	Azioni e quote di partecipazione
	1071	Investimenti a reddito
	1072	Crediti a lungo termine
	1079	Altri investimenti finanziari a lungo termine
108		Investimenti materiali - beni patrimoniali
	1080	Terreni - beni patrimoniali
	1084	Immobili - beni patrimoniali
	1086	Beni mobili - beni patrimoniali
	1089	Altri investimenti materiali - beni patrimoniali
14		BENI AMMINISTRATIVI
140		Investimenti materiali - beni amministrativi
	1400	Terreni non edificati - beni amministrativi
	1401	Strade / Vie di comunicazione - beni amministrativi
	1402	Sistemazione dei corsi d'acqua e laghi - beni amministrativi
	1403	Altri opere del genio civile - beni amministrativi
	1404	Immobili - beni amministrativi
	1405	Boschi - beni amministrativi
	1406	Beni mobili - beni amministrativi
	1409	Altri investimenti materiali - beni amministrativi
142		Investimenti immateriali
	1420	Software - beni amministrativi
	1429	Altri investimenti immateriali - beni amministrativi
144		Prestiti
	1441	Prestiti ad altri enti pubblici
	1442	Prestiti ad enti privati

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
145		Partecipazioni, capitali sociali
	1454	Partecipazioni ad imprese pubbliche
	1455	Partecipazioni ad imprese private
	1456	Partecipazioni ad organizzazioni private senza scopo di lucro
146		Contributi agli investimenti
	1461	Contributi agli investimenti ad altri enti pubblici
	1462	Contributi agli investimenti ad enti privati
2		PASSIVI
20		CAPITALE DEI TERZI
200		Impegni correnti
	2000	Impegni correnti da forniture e prestazioni di terzi
	2002	Creditori IVA (IVA trattenuta)
	2003	Acconti di terzi ricevuti
	2009	Altri impegni correnti
201		Impegni a breve termine
	2010	Impegni verso intermediari finanziari
	2019	Altri impegni finanziari a breve termine nei confronti di terzi
204		Ratei e risconti passivi
	2040	Delimitazioni contabili passive del conto di gestione corrente
	2046	Delimitazioni contabili passive del conto degli investimenti
205		Accantonamenti a breve termine
	2050	Accantonamenti a breve termine
206		Impegni a lungo termine
	2060	Ipotecche
	2063	Prestiti
	2064	Mutui, riconoscimenti di debito
	2067	Contratti di leasing
	2069	Altri impegni a lungo termine
208		Accantonamenti a lungo termine
	2080	Accantonamenti a lungo termine
209		Crediti nei confronti di finanziamenti speciali e di fondi
	2092	Impegni verso legati e fondazioni - capitale dei terzi
29		CAPITALE PROPRIO
299		Eccedenze / Disavanzi di bilancio
	2990	Risultato annuale
	2999	Risultati cumulati degli anni precedenti

2. Bilancio - con descrizione

Bilancio

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
1		ATTIVI	
10		BENI PATRIMONIALI	
100		Liquidità	Per quanto attiene alla gestione della liquidità si ricordano le indicazioni contenute nella circolare del 31 gennaio 2014 "Firma collettiva sui conti correnti bancari e postali" e la tenuta separata dell'eventuale conto legato al Fondo di riserva forestale, se presente.
	1000	Cassa	Nel conto cassa sono registrati tutti gli averi in contanti e i loro movimenti. Saldi negativi di cassa non sono ammessi.
	1001	Posta	Nel conto posta sono registrati tutti gli averi postali del patriziato, nonché i relativi movimenti. I conti postali con saldo in avere vanno iscritti nel conto 2010 Impegni nei confronti di intermediari finanziari
	1002	Banca	Nel conto banca sono registrati tutti gli averi postali del patriziato, nonché i relativi movimenti. I conti bancari con saldo in avere vanno iscritti nel conto 2010 Impegni nei confronti di intermediari finanziari.
		Banca (Fondo riserva forestale)	Evidenziare separatamente eventuali conti legati al Fondo di riserva forestale
101		Crediti	Alla voce «Crediti» sono registrati crediti per forniture e prestazioni, conti correnti con saldo debitore nonché anticipi a terzi. La rettifica di valore dei crediti figura come conto attivo con valore negativo (delcredere) sotto questa voce, non prevista nel modello contabile precedente (MCA1). Il rischio di mancato incasso è applicato sui singoli casi e deve essere debitamente giustificato.
	1010	Crediti per forniture e prestazioni verso terzi	La posizione comprende tutti i crediti derivanti dalla fornitura di beni e dalla prestazione di servizi a terzi, nonché le multe, le tasse ed i ripetibili. Si tratta di crediti per forniture e prestazioni a terzi per le quali è stata emessa una fattura.
	1019	Altri crediti	Pagamenti in deposito, depositi che non possono essere valutati come anticipi. IVA dell'imposta precedente, crediti presso le assicurazioni sociali.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
104		Ratei e risconti attivi	Nella dicitura precedente i ratei e risconti attivi erano rappresentati dai transitori attivi. L'MCA2 prevede ratei e risconti attivi per correttamente delimitare temporalmente l'esercizio contabile sia per il conto di gestione corrente sia per il conto degli investimenti. Le delimitazioni temporali servono a correggere le differenze tra le operazioni finanziarie (entrate e uscite di liquidità per prestazioni) e quelle economiche (costi e ricavi effettivamente di pertinenza dell'anno contabile di riferimento). Tra i ratei e risconti attivi si registrano i costi anticipati e i ricavi posticipati, entrambi migliorano il risultato d'esercizio. La delimitazione contabile attiva comprende delimitazioni temporali concernenti spese e ricavi, come pure uscite ed entrate. In particolare sono definite delimitazioni contabili attive: - i crediti o le pretese da forniture e prestazioni dell'esercizio contabile non ancora fatturati o richiesti, ma che devono essere attribuiti al periodo contabile; - le uscite o le spese sostenute prima della data di riferimento del bilancio che devono essere addebitate al periodo contabile successivo.
	1040	Delimitazioni contabili attive del conto di gestione corrente	Delimitazioni dei gruppi del conto di gestione corrente
	1046	Delimitazioni contabili attive del conto degli investimenti	Delimitazioni dei gruppi specifici 5 e 6 (Investimenti).
107		Investimenti finanziari	
			Di base l'ente pubblico non ha la possibilità di esercitare attività speculative. Spesso tali beni sono il risultato di lasciti e donazioni. In ogni caso è raccomandata la massima prudenza nella loro gestione. Partecipazioni di ogni genere (azioni, buoni di partecipazione, quote in fondi di investimento, buoni di godimento, quote sociali ecc.). Non sono utilizzati per adempiere a un compito pubblico (vedi art. 5 cpv. 3 LOP).
	1070	Azioni e quote di partecipazione	
	1071	Investimenti a reddito	Obbligazioni, ipoteche, mutui ecc. a tasso variabile e fisso.
	1072	Crediti a lungo termine	Crediti superiori a 1 anno da forniture e prestazioni.
	1079	Altri investimenti finanziari a lungo termine	Strumenti finanziari derivati, opzioni, prodotti strutturati basati su azioni e altri titoli, ma senza diritto di voto, ecc.
108		Investimenti materiali - beni patrimoniali	Negli investimenti materiali dei beni patrimoniali rientrano i terreni, le costruzioni ed i beni mobili detenuti quali investimenti finanziari e non utilizzati per adempiere a un compito pubblico (vedi art. 5 cpv. 3 LOP).
	1080	Terreni - beni patrimoniali	Terreni non edificati
	1084	Immobili - beni patrimoniali	Immobili (fondi inclusi)
	1086	Beni mobili - beni patrimoniali	Veicoli, attrezzi, mobilio, macchine e apparecchi
	1089	Altri investimenti materiali - beni patrimoniali	Investimenti materiali dei beni patrimoniali che non possono essere attribuiti a nessun gruppo specifico.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
14		BENI AMMINISTRATIVI	Si tratta di investimenti materiali, immateriali e finanziari utilizzati per adempiere a un compito pubblico (vedi art. 5 cpv. 3 LOP).
140		Investimenti materiali - beni amministrativi	Si tratta di beni d'investimento utilizzati per adempiere a un compito pubblico (vedi art. 5 cpv. 3 LOP).
	1400	Terreni non edificati - beni amministrativi	Terreni non edificati o parti di fondi che possono essere considerati a sé stanti (zone verdi, posteggi, biotopi e geotopi, superfici agricole ecc.), terreni annessi alle costruzioni (casa patriziale, impianti sportivi, pascoli, alpeggi, rustici, cascine, chiese, oratori, cappelle, archivi, musei, magazzini, caseifici, ecc.), senza fondi adibiti a strade, sentieri, ponti, opere idrauliche.
	1401	Strade / Vie di comunicazione - beni amministrativi	Le superfici aperte al traffico generale, compresi i fondi dei sedimi stradali, incluse le piste e le strade forestali.
	1402	Sistemazione dei corsi d'acqua e laghi - beni amministrativi	Opere di arginatura e ripari contro l'esondazione dei corsi d'acqua
	1403	Altri opere del genio civile - beni amministrativi	Gli impianti di depurazione, le canalizzazioni, le discariche, gli impianti di approvvigionamento idrico, i ripari antivalanghe ecc.
	1404	Immobili - beni amministrativi	Opere edili di ogni genere, compresi gli impianti (riscaldamento, tecnica edilizia, installazioni ecc.), ma senza il mobilio.
	1405	Boschi - beni amministrativi	Boschi e opere di rimboschimento compresi terreni.
	1406	Beni mobili - beni amministrativi	Veicoli, apparecchi, macchine, impianti, apparecchiature informatiche ecc.
	1409	Altri investimenti materiali - beni amministrativi	
142		Investimenti immateriali	Si tratta di beni immateriali utilizzati per adempiere a un compito pubblico (vedi art. 5 cpv. 3 LOP).
	1420	Software - beni amministrativi	Software di utente e software operativo dei quali è data la proprietà. Licenze pluriennali di utilizzazione di software sui propri impianti.
	1429	Altri investimenti immateriali - beni amministrativi	
144		Prestiti	Si tratta di prestiti erogati ad enti pubblici e privati al fine di eseguire compiti d'interesse pubblico.
	1441	Prestiti ad altri enti pubblici	
	1442	Prestiti ad enti privati	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
145		Partecipazioni, capitali sociali	Si tratta di partecipazioni ad altre imprese e organizzazioni per compiti di interesse pubblico.
	1454	Partecipazioni ad imprese pubbliche	
	1455	Partecipazioni ad imprese private	
	1456	Partecipazioni ad organizzazioni private senza scopo di lucro	
146		Contributi agli investimenti	Si tratta di contributi del Patriziato ad altri enti pubblici o privati per la realizzazione di investimenti con compiti di interesse pubblico.
	1461	Contributi agli investimenti ad altri enti pubblici	In questo gruppo sono contabilizzati i contributi per investimenti concessi a tutti gli enti pubblici.
	1462	Contributi agli investimenti ad enti privati	In questo gruppo sono contabilizzati i contributi per investimenti concessi a tutti gli enti privati.
2		PASSIVI	
20		CAPITALE DEI TERZI	
200		Impegni correnti	Nella dicitura precedente (MCA1) gli impegni correnti erano rappresentati dai creditori.
	2000	Impegni correnti da forniture e prestazioni di terzi	Crediti di terzi dall'ottenimento o dall'utilizzazione di merci, materiali o prestazioni di servizi
	2002	Creditori IVA (IVA trattenuta)	
	2003	Acconti di terzi ricevuti	Acconti versati da terzi prima della fornitura della prestazione. Dopo la fornitura della prestazione, trasferire ai pertinenti gruppi specifici. Da non confondere con le prestazioni di deposito.
			Sono ritenuti altri impegni correnti le donazioni che non possono essere considerate quali legati del capitale proprio, successioni pendenti (l'ente pubblico è l'erede legale), partite transitorie pendenti (versamenti che non possono essere attribuiti al destinatario) e altro.
201		Impegni a breve termine	Per impegni a breve termine si intende debiti con scadenza al massimo entro un anno.
			La posizione comprende i crediti transitori, i finanziamenti o altri prestiti di denaro di banche, broker, banche postali ecc.
			Se a fine anno i conti 1001 Posta e 1002 Banca presentano saldi in avere, il saldo va trasferito nei conti del gruppo 2010.
			Gli impegni per leasing finanziari sono iscritti in questo gruppo.
	2010	Impegni verso intermediari finanziari	
	2019	Altri impegni finanziari a breve termine nei confronti di terzi	La posizione comprende gli impegni finanziari a breve termine nei confronti di terzi che non possono essere attribuiti a nessun gruppo specifico.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
204		Ratei e risconti passivi	Sono il corrispettivo dei ratei e risconti attivi. Con la dicitura precedente (MCA1) erano rappresentati dai Transitori passivi. Si tratta di ricavi anticipati e costi posticipati ed il loro utilizzo serve a correggere le differenze tra i movimenti finanziari e le rispettive prestazioni economiche nell'anno contabile di riferimento con un'incidenza negativa sul risultato d'esercizio.
	2040	Delimitazioni contabili passive del conto di gestione corrente	Delimitazioni dei gruppi del conto di gestione corrente
	2046	Delimitazioni contabili passive del conto degli investimenti	Delimitazioni dei gruppi specifici 5 e 6.
205		Accantonamenti a breve termine	Si tratta di accantonamenti con scadenza dell'impegno al massimo entro un anno.
	2050	Accantonamenti a breve termine	Indennità di uscita, continuazione del pagamento dello stipendio, piani sociali, controversie inerenti al diritto del personale (azioni salariali), onorari di avvocati, compreso l'importo del danno ed eventuali spese ripetibili, ecc.
206		Impegni a lungo termine	Si tratta di impegni con scadenza oltre l'anno.
	2060	Ipotecche	Mutui garantiti da pegno immobiliare o da cartelle ipotecarie.
	2063	Prestiti	Prestiti bancari senza garanzia
	2064	Mutui, riconoscimenti di debito	Crediti LIM ed altri crediti agevolati
	2067	Contratti di leasing	
	2069	Altri impegni a lungo termine	
208		Accantonamenti a lungo termine	Si tratta di accantonamenti con scadenza oltre l'anno.
	2080	Accantonamenti a lungo termine	Indennità di uscita, continuazione del pagamento dello stipendio, piani sociali, controversie inerenti al diritto del personale (azioni salariali), onorari di avvocati, compreso l'importo del danno ed eventuali spese ripetibili, ecc.
209		Crediti nei confronti di finanziamenti speciali e di fondi	
	2092	Impegni verso legati e fondazioni - capitale dei terzi	Si tratta del conto da utilizzare per registrare eventuali legati nonché il Fondo di riserva forestale

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
			Contrariamente al modello precedente (MCA1) il presente piano contabile non prevede un conto all'attivo per eventuali disavanzi d'esercizio e/o perdite cumulate. Tali valori sono espressi con segno negativo al passivo così come eventuali avanzi d'esercizio e risultati cumulati degli anni precedenti positivi (con segno positivo).
29		CAPITALE PROPRIO	
	299	Eccedenze / Disavanzi di bilancio	Saldo delle eccedenze e dei disavanzi cumulati del conto economico. In caso di disavanzo (valore negativo) la voce rimane al passivo.
	2990	Risultato annuale	Risultato dell'esercizio contabile. Il saldo è trasferito al conto 2999 all'inizio del nuovo esercizio contabile.
	2999	Risultati cumulati degli anni precedenti	Saldo dei risultati cumulati del conto economico. Anche designato come «patrimonio netto».

3. Conto economico - solo conti

Conto di gestione corrente		
Gruppo specifico	Conto	Denominazione
3		SPESE
30		SPESE PER IL PERSONALE
300		Autorità e commissioni
	3000	Stipendi di autorità
	3001	Retribuzioni ad autorità
301		Stipendi del personale amministrativo e d'esercizio
	3010	Stipendi del personale amministrativo e d'esercizio
303		Personale temporaneo
	3030	Personale temporaneo
304		Assegni e indennità
	3040	Assegni per i figli e di formazione
	3041	Indennità per economia domestica
	3042	Indennità per il vitto
	3043	Indennità per l'alloggio
	3049	Altri assegni e indennità
305		Contributi del datore di lavoro
	3050	Contributi AVS, AI, IPG e AD del datore di lavoro; spese di amministrazione
	3052	Contributi del datore di lavoro a casse pensioni
	3053	Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni contro gli infortuni
	3054	Contributi del datore di lavoro alle casse per gli assegni familiari
	3055	Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni d'indennità giornaliera in caso di malattia
	3056	Contributi del datore di lavoro ai premi delle casse malati
	3059	Altri contributi del datore di lavoro
309		Rimanenti spese per il personale
	3090	Formazione e perfezionamento professionali del personale
	3091	Reclutamento di personale
	3099	Altre spese per il personale

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
31		SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO
310		Spese per materiale e merci
	3100	Materiale d'ufficio
	3101	Materiale d'esercizio e di consumo
	3102	Stampati, pubblicazioni
	3103	Letteratura specializzata, riviste
	3104	Materiale didattico
	3105	Derrate alimentari
	3106	Materiale medico
	3109	Altre spese per materiale e merci
311		Investimenti non attivabili
	3110	Mobili e apparecchiature d'ufficio
	3111	Macchine, apparecchiature, veicoli
	3112	Abiti, biancheria, tendaggi
	3113	Apparecchiatura informatica
	3115	Bestiame
	3116	Apparecchiature mediche
	3118	Investimenti immateriali
	3119	Altri investimenti non attivabili
312		Approvvigionamento e smaltimento
	3120	Approvvigionamento e smaltimento
313		Prestazioni di servizi e onorari
	3130	Prestazioni di servizi di terzi
	3131	Pianificazioni e progetti di terzi
	3132	Onorari di consulenti esterni, periti, esperti ecc.
	3133	Spese per utilizzo di servizi informatici esterni
	3134	Premi per assicurazione cose
	3137	Imposte e tasse
	3138	Corsi, esami, consulenze
	3139	Esami di tirocinio

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
314		Grosse manutenzioni e manutenzioni correnti
	3140	Manutenzione terreni
	3141	Manutenzione strade
	3142	Manutenzione sistemazione corsi d'acqua e laghi
	3143	Manutenzione altre opere del genio civile
	3144	Manutenzione immobili
	3145	Manutenzione boschi
	3149	Manutenzione altri investimenti materiali
315		Manutenzione beni mobili e investimenti immateriali
	3150	Manutenzione mobili e apparecchiature d'ufficio
	3151	Manutenzione macchine, apparecchiature, veicoli
	3153	Manutenzione informatica (apparecchiatura)
	3158	Manutenzione investimenti immateriali
	3159	Manutenzione altri investimenti mobili
316		Pigioni, leasing, affitti, costi di utilizzo
	3160	Pigioni e affitti di immobili
	3161	Locazioni, costi di utilizzo impianti
	3162	Rate di leasing operativi
	3169	Altre locazioni e costi di utilizzo
317		Indennità per il rimborso spese
	3170	Spese di viaggio e altre spese
318		Rettifica di valore e perdite su crediti
	3180	Rettifica di valore su crediti
	3181	Perdite su crediti effettive
319		Diverse spese d'esercizio
	3190	Risarcimenti di danni
	3192	Indennizzo diritti
	3199	Altre spese d'esercizio

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
33		AMMORTAMENTI
330		Ammortamenti di investimenti materiali - beni amministrativi
	3300	Ammortamenti pianificati di investimenti amministrativi materiali
	3301	Ammortamenti non pianificati di investimenti amministrativi materiali
332		Ammortamenti di investimenti immateriali - beni amministrativi
	3320	Ammortamenti pianificati di investimenti patrimoniali immateriali
	3321	Ammortamenti non pianificati di investimenti patrimoniali immateriali
334		Ammortamenti di investimenti materiali - beni patrimoniali
	3340	Ammortamenti pianificati di investimenti patrimoniali materiali
	3341	Ammortamenti non pianificati di investimenti patrimoniali materiali
336		Ammortamenti di investimenti immateriali - beni patrimoniali
	3360	Ammortamenti pianificati di investimenti patrimoniali immateriali
	33261	Ammortamenti non pianificati di investimenti patrimoniali immateriali
34		SPESE FINANZIARIE
340		Spese per interessi
	3400	Interessi passivi per impegni correnti
	3401	Interessi passivi per impegni finanziari a breve termine
	3406	Interessi passivi per impegni finanziari a lungo termine
	3409	Altri interessi passivi
341		Perdite effettive
	3410	Perdite di corso effettive su investimenti finanziari dei BP

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
343		Spese per immobili - beni patrimoniali
	3430	Manutenzione edile di immobili - beni patrimoniali
	3431	Manutenzione non edile di immobili - beni patrimoniali
	3439	Altre spese per immobili - beni patrimoniali
349		Altre spese finanziarie
	3499	Altre spese finanziarie
35		<i>VERSAMENTI A FONDI E LEGATI</i>
350		Versamenti a fondi e legati nel capitale di terzi
	3502	Versamenti a legati e fondazioni - capitali di terzi
36		<i>SPESE DI TRASFERIMENTO</i>
362		Perequazione finanziaria
	3622	Contributi al Fondo di aiuto patriziale
363		Contributi ad enti pubblici e terzi
	3631	Contributi ad altri enti pubblici
	3632	Contributi ad enti privati
365		Rettifica di valore partecipazioni - beni amministrativi
	3650	Rettifica di valore partecipazioni - beni amministrativi
366		Ammortamenti su contributi per investimenti
	3660	Ammortamenti pianificati su contributi per investimenti
	3661	Ammortamenti non pianificati su contributi per investimenti

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
37		<i>RIVERSAMENTO CONTRIBUTI DA TERZI</i>
370		Riversamento contributi da terzi
	3700	Riversamento contributi alla Confederazione
	3701	Riversamento contributi a Cantoni e concordati
	3702	Riversamento contributi a Comuni e consorzi comunali
38		<i>SPESE STRAORDINARIE</i>
383		Ammortamenti supplementari
	3830	Ammortamenti supplementari investimenti materiali - beni amministrativi
	3832	Ammortamenti supplementari investimenti immateriali
	3839	Ammortamenti supplementari beni amministrativi, non attribuiti
385		Ammortamenti straordinari - beni patrimoniali
	3850	Ammortamenti straordinari investimenti materiali - beni patrimoniali
	3852	Ammortamenti straordinari investimenti finanziari - beni patrimoniali
	3859	Ammortamenti straordinari beni patrimoniali, non attribuiti
389		Altre spese straordinarie
	3899	Ammortamento disavanzo di bilancio
39		<i>ADDEBITI INTERNI PER SPESE E CONTRIBUTI CORRENTI</i>
390		Acquisto di materiale e di merci
	3900	Acquisto di materiale e di merci

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
391		Prestazioni di servizi
	3910	Prestazioni di servizi
392		Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione
	3920	Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione
393		Costi d'esercizio e amministrativi
	3930	Costi d'esercizio e amministrativi
394		Interessi figurativi e spese finanziarie
	3940	Interessi figurativi e spese finanziarie
395		Ammortamenti pianificati e non pianificati
	3950	Ammortamenti pianificati e non pianificati
398		Riporti
	3980	Riporti interni
399		Altre compensazioni interne
	3990	Altri addebiti interni
4		RICAVI
40		<i>IMPOSTA PATRIZIALE</i>
400		Imposta patriziale
	4000	Imposta patriziale
42		<i>RICAVI PER TASSE</i>
424		Tasse d'uso e prestazioni di servizi
	4240	Tasse di utilizzazione e prestazioni di servizi
425		Ricavi da vendite
	4250	Vendite
426		Rimborsi
	4260	Rimborsi di terzi

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
429		Diversi ricavi e tasse
	4290	Diversi ricavi e tasse
43		<i>DIVERSI RICAVI</i>
430		Diversi ricavi d'esercizio
	4309	Altri ricavi d'esercizio
431		Iscrizioni all'attivo di prestazioni proprie
	4310	Prestazioni proprie attivabili su investimenti materiali
	4311	Prestazioni proprie attivabili su investimenti immateriali
	4312	Spese di progettazione attivabili
439		Altri ricavi
	4390	Altri ricavi
44		<i>RICAVI FINANZIARI</i>
440		Ricavi finanziari
	4400	Interessi liquidità
	4401	Interessi crediti e conti correnti
	4407	Interessi investimenti finanziari a lungo termine
	4409	Altri interessi di beni patrimoniali
441		Utili realizzati beni patrimoniali
	4411	Utili da alienazione di investimenti materiali beni patrimoniali
	4419	Altri utili realizzati beni patrimoniali
442		Proventi da partecipazioni beni patrimoniali
	4420	Dividendi
	4429	Altri proventi da partecipazioni
443		Redditi immobiliari beni patrimoniali
	4430	Affitti e pigioni di immobili beni patrimoniali
	4439	Altri redditi immobiliari da beni patrimoniali

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
444		Rettifica di valore di investimenti beni patrimoniali
	4440	Adeguamento valore di mercato titoli
	4441	Adeguamento valore di mercato prestiti
	4442	Adeguamento valore di mercato partecipazioni
	4443	Adeguamento valore di mercato immobili
	4449	Adeguamento valore di mercato rimanenti altri materiali
445		Ricavi finanziari da prestiti e partecipazioni beni amministrativi
	4450	Ricavi da prestiti beni amministrativi
	4451	Ricavi da partecipazioni beni amministrativi
446		Ricavi finanziari da imprese pubbliche
	4462	Consorzi, aziende comunali dipendenti e indipendenti
	4463	Imprese pubbliche - forma giuridica diritto privato
	4469	Altre imprese pubbliche
447		Redditi immobiliari beni amministrativi
	4470	Affitti e pigioni di immobili beni amministrativi
	4479	Altri redditi immobiliari beni amministrativi
449		Altri ricavi finanziari
	4490	Rivalutazioni di beni amministrativi
45		PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI
450		Prelievi da fondi e finanziamenti speciali - capitale di terzi
	4502	Prelievi da legati e fondazioni - capitali di terzi

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
461		Rimborsi di enti pubblici
	4612	Rimborsi di Comuni e consorzi comunali
463		Contributi di enti pubblici e terzi
	4630	Contributi della Confederazione
	4631	Contributi dal Cantone
	4632	Contributi di Comuni e altri enti locali
	4634	Contributi di imprese pubbliche
	4635	Contributi di imprese private
	4636	Contributi di organizzazioni private senza scopo di lucro
	4637	Contributi di economie domestiche private
47		CONTRIBUTI DA TERZI DA RIVERSARE
470		Contributi da terzi da riversare
	4700	Contributi della Confederazione da riversare
	4701	Contributi di Cantoni e concordati da riversare
	4702	Contributi di Comuni e consorzi comunali da riversare
49		ACCREDITI INTERNI PER SPESE E CONTRIBUTI
490		Acquisto di materiale e di merci
	4900	Acquisto di materiale e di merci
491		Prestazioni di servizi
	4910	Prestazioni di servizi
492		Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione
	4920	Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione
493		Costi d'esercizio e amministrativi

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
	4930	Costi d'esercizio e amministrativi
494		Interessi figurativi e spese finanziarie
	4940	Interessi figurativi e spese finanziarie
495		Ammortamenti pianificati e non pianificati
	4950	Ammortamenti pianificati e non pianificati
498		Riporti
	4980	Riporti
499		Altre compensazioni interne
	4990	Altre compensazioni interne

4. Conto economico - con descrizione

Conto di gestione corrente			Descrizione
Gruppo specifico	Conto	Denominazione	
3		SPESE	
30		SPESE PER IL PERSONALE	Spese per personale proprio e membri delle autorità e assunzioni temporanee.
300		Autorità e commissioni	Il gruppo 300 è riservato ad eventuali gettoni di presenza o emolumenti per i membri dell'Ufficio patriziale, della Commissione della gestione o altri membri del Legislativo.
			☐ Stipendi, assegni e gettoni di presenza a membri dell'Ufficio patriziale, membri della Commissione della gestione, funzionari dell'ufficio votazioni ecc.
	3000	Stipendi di autorità	☐ Spese di viaggio e altre spese (compensazione dei costi) sul conto 3170 Spese di viaggio e altre spese.
			☐ Retribuzioni per attività che non sono valutate come salario determinante.
	3001	Retribuzioni ad autorità	☐ Spese di viaggio e altre spese (compensazione dei costi) sul conto 3170 Spese di viaggio e altre spese.
301		Stipendi del personale amministrativo e d'esercizio	Si tratta degli stipendi del personale (fisso) del Patriziato.
			Stipendi compresi i supplementi per ore supplementari al personale amministrativo e d'esercizio.
	3010	Stipendi del personale amministrativo e d'esercizio	Soltanto stipendi nonché elementi e supplementi di stipendio soggetti all'AVS.
303		Personale temporaneo	Il conto è utilizzato per eventuali aiuti temporanei.
			Indennità ad agenzie di collocamento (terzi) e a privati in rapporto di mandato (lavoratori indipendenti) per i
	3030	Personale temporaneo	quali deve essere conteggiata l'AVS.
			☐ Per i rapporti di impiego limitati nel tempo: gruppo specifico 301.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
304		Assegni e indennità	Si tratta di assegni e indennità previsti dalla legislazione superiore o dal Regolamento patriziale.
			Solo per assegni per figli e di formazione a carico dell'ente pubblico. Gli assegni per i figli e di formazione versati dalla cassa di compensazione per assegni familiari devono essere registrati via un conto corrente del bilancio.
	3040	Assegni per i figli e di formazione	Indennità aggiuntiva agli assegni figli (se ancora prevista dal Regolamento patriziale).
	3041	Indennità per economia domestica	Indennità versate dal datore di lavoro per pasti consumati all'esterno.
	3042	Indennità per il vitto	Indennità versate dal datore di lavoro per l'alloggio
	3043	Indennità per l'alloggio	Altri assegni e indennità versati per attività di servizio come pianificazione oraria, rischio, lavoro a squadre, abbigliamento ecc.
	3049	Altri assegni e indennità	
305		Contributi del datore di lavoro	Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni sociali e in favore del personale previsti dalla legislazione superiore o dal Regolamento patriziale.
			☐ Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni sociali pubbliche, compresa la quota di spese di amministrazione.
			☐ I rimborsi effettuati ad esempio tramite indennità giornaliera dell'assicurazione contro gli infortuni vanno contabilizzati in conti dettagliati separati come riduzione delle spese.
	3050	Contributi AVS, AI, IPG e AD del datore di lavoro: spese di amministrazione	
		Contributi del datore di lavoro a casse pensioni	Contributi del datore di lavoro alle casse pensioni.
	3052		
		Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni contro gli infortuni	Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni obbligatorie contro gli infortuni (SUVA o assicuratori privati) nonché all'assicurazione contro gli infortuni non professionali se il datore di lavoro partecipa al premio. Assicurazione del personale contro la responsabilità civile.
	3053		
		Contributi del datore di lavoro alle casse per gli assegni familiari	Contributi del datore di lavoro alle casse per gli assegni familiari.
	3054		
		Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni d'indennità giornaliera in caso di malattia	Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni d'indennità giornaliera in caso di malattia.
	3055		
		Contributi del datore di lavoro ai premi delle casse malati	Contributi del datore di lavoro ai premi delle casse malati.
	3056		

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
	3059	Altri contributi del datore di lavoro	Contributi del datore di lavoro ad altre assicurazioni sociali e di previdenza.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
309		Rimanenti spese per il personale	Si tratta di altre spese per il personale, in particolare per la formazione e il reclutamento.
	3090	Formazione e perfezionamento professionali del personale	Costi di istruzione, di formazione e di perfezionamento per il personale. Contributi ai costi di soggiorni e di viaggi di studio del personale, onorari di relatori e direttori esterni dei corsi.
	3091	Reclutamento di personale	Costi di reclutamento del personale, come inserzioni, spese di viaggio dei candidati, agenzie di collocamento, valutazioni, perizie grafologiche e altro.
	3099	Altre spese per il personale	Manifestazioni per il personale, gite del personale, contributi alle associazioni del personale, regali al personale (esclusi quelli per anzianità di servizio), esami da parte dei medici di fiducia, agevolazioni sugli assegni di viaggio.
31		SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	
310		Spese per materiale e merci	Spese per l'acquisto di beni di consumo utilizzati dall'ente pubblico nel pertinente periodo contabile.
	3100	Materiale d'ufficio	Materiale di consumo per l'ufficio e i compiti amministrativi, compresi i beni di consumo per la burocratica.
	3101	Materiale d'esercizio e di consumo	Materiale d'esercizio, di consumo e di produzione; materiale per la manutenzione edile e d'esercizio degli immobili dei beni amministrativi elaborato dal personale proprio; carburanti, merci e oggetti per la rivendita, esclusi le derrate alimentari e gli articoli medici.
			Costi per la stampa o la copia di pubblicazioni o documenti ad uso interno, foglio ufficiale o altre gazzette dell'ente pubblico, opuscoli pubblicitari e di relazioni pubbliche, rilegatura, pubblicazioni specializzate, avvisi di appalto e bandi di concorso, giornale del personale, inserzioni diverse da quelle per il reclutamento di personale, riprografie.
	3102	Stampati, pubblicazioni	Libri specializzati, riviste specializzate (stampate o elettroniche), giornali, newsletter, elenchi di indirizzi, raccolte di leggi, carte, tabelle di normalizzazione, piani, acquisti di libri, fascicoli, periodici ecc. Per le biblioteche.
	3103	Letteratura specializzata, riviste	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
	3104	Materiale didattico	Materiale di consumo per l'insegnamento e la ricerca.
	3105	Derrate alimentari	Derrate alimentari e ingredienti, bevande, prodotti alimentari per la preparazione di pasti o per la rivendita.
	3106	Materiale medico	Farmaci, medicinali, materiale per medicazione, materiale medico di consumo.
	3109	Altre spese per materiale e merci	Materiale di consumo che non può essere attribuito ai conti da 3100 a 3106.
311		Investimenti non attivabili	Si tratta di piccoli investimenti: beni mobili, apparecchi, veicoli, apparecchiature informatiche.
	3110	Mobili e apparecchiature d'ufficio	Acquisto di mobili d'ufficio, apparecchiature e macchine d'ufficio (senza computer, stampanti ecc.); fotocopiatrici, apparecchiature di riproduzione.
	3111	Macchine, apparecchiature, veicoli	Acquisto di apparecchiature, veicoli di ogni genere, macchine, attrezzi, utensili.
	3112	Abiti, biancheria, tendaggi	Acquisto di divise da lavoro, uniformi, abbigliamento per persone assistite e pazienti, tendaggi, biancheria da letto, biancheria da tavola.
	3113	Apparecchiatura informatica	Acquisto di apparecchi e apparecchiature IT, apparecchi periferici, stampanti, componenti di rete, pezzi di ricambio.
	3115	Bestiame	Acquisto e allevamento di bestiame minuto e grosso.
	3116	Apparecchiature mediche	Acquisto di apparecchiature e strumenti medici.
	3118	Investimenti immateriali	Sviluppo e acquisto di software, licenze.
	3119	Altri investimenti non attivabili	Acquisto di beni mobili che non possono essere attribuiti a nessun altro gruppo specifico.
312		Approvvigionamento e smaltimento	Costi per energia, tasse, ecc. legati agli immobili dei beni amministrativi (propri o in locazione). Per gli immobili dei beni patrimoniali vedi conto 3439.
	3120	Approvvigionamento e smaltimento	Combustibili, energia, acqua, acque di scarico, tasse sui rifiuti, acqua piovana, elettricità, gas.
313		Prestazioni di servizi e onorari	Si tratta di servizi e prestazioni di terzi, cioè non eseguiti dal proprio personale.
			☐ Tutte le prestazioni di servizi non fornite dal personale proprio.
			☐ Contributi di membro e ad associazioni (contributi da donatori risp. Per affiliazione passiva devono essere contabilizzati nel gruppo specifico 363).
	3130	Prestazioni di servizi di terzi	Pianificazione ed elaborazione di progetti di costruzione per la preparazione dell'autorizzazione di credito. Dopo l'approvazione del credito la pianificazione è contabilizzata nel conto del credito dell'oggetto.
	3131	Pianificazioni e progetti di terzi	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
	3132	Onorari di consulenti esterni, periti, esperti ecc.	Consulenti ed esperti esterni, periti, specialisti di ditte terze o lavoratori indipendenti (escluso il personale temporaneo).
	3133	Spese per utilizzo di servizi informatici esterni	Utilizzazione di centri di calcolo esterni (outsourcing), server hosting, utilizzazione di server Web di centri di calcolo di terzi ecc.
	3134	Premi per assicurazione cose	
	3137	Imposte e tasse	Tasse sul traffico per i veicoli di servizio, imposta sugli alcool, tasse di bollo, versamento dell'IVA in caso di applicazione del metodo dell'aliquota forfettaria.
	3138	Corsi, esami, consulenze	Corsi organizzati dall'ente pubblico, offerte di perfezionamento, esami tecnici e di capacità, formazione di pompieri, formazione di guardacaccia.
	3139	Esami di tirocinio	Esami di fine tirocinio artigianale e commerciale; registrare le rimanenti prestazioni di servizi nel conto 3130.
314		Grosse manutenzioni e manutenzioni correnti	Si tratta di manutenzioni di immobili dei beni amministrativo non aventi carattere di investimento, quindi si tratta di manutenzioni correnti e non straordinarie (investimenti).
	3140	Manutenzione terreni	Manutenzione di parchi, piazze, biotopi, impianti sportivi, fondi edificati; tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1400.
	3141	Manutenzione strade	Manutenzione di strade aperte al traffico generale; tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1401.
	3142	Manutenzione sistemazione corsi d'acqua e laghi	Manutenzione di corsi d'acqua, rive e scarpate, manutenzione di opere idrauliche, pulitura di laghi e corsi d'acqua; tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1402.
	3143	Manutenzione altre opere del genio civile	Manutenzione delle rimanenti opere del genio civile, canalizzazioni, condotte di servizio e idriche; manutenzione di tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1403.
	3144	Manutenzione immobili	Manutenzione di edifici e di installazioni iscritti a bilancio nel conto 1404.
	3145	Manutenzione boschi	Manutenzione di foreste iscritte a bilancio nel conto 1405.
	3149	Manutenzione altri investimenti materiali	Manutenzione di investimenti materiali iscritti a bilancio nel conto 1409.
315		Manutenzione beni mobili e investimenti immateriali	Manutenzione di beni amministrativi mobili ed immateriali.
	3150	Manutenzione mobili e apparecchiature d'ufficio	Manutenzione di mobili, apparecchiature e macchine d'ufficio (esclusi computer, stampanti ecc.), fotocopiatrici, apparecchiature di riprografia.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
	3151	Manutenzione macchine, apparecchiature, veicoli	Manutenzione di apparecchiature, veicoli di ogni genere, macchine, attrezzi, utensili.
	3153	Manutenzione informatica (apparecchiatura)	Manutenzione di apparecchiature e apparecchi IT, apparecchi periferici, stampanti, componenti di rete, pezzi di ricambio.
	3158	Manutenzione investimenti immateriali	Manutenzione di software (contratti di servizio, patches, service pack, aggiornamenti ecc.). I cambiamenti di release vanno considerati come acquisti.
	3159	Manutenzione altri investimenti mobili	Manutenzione di parchi, piazze, biotopi, impianti sportivi, fondi edificati, tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1400.
316		Pigioni, leasing, affitti, costi di utilizzo	
	3160	Pigioni e affitti di immobili	Costi pagati a terzi per l'utilizzo dei loro beni per scopi amministrativi.
	3161	Locazioni, costi di utilizzo impianti	Pigioni e fitti di locali, fondi, superfici di ogni genere, canoni di diritti di superficie.
	3162	Rate di leasing operativi	Locazione e costi di utilizzazione di veicoli, apparecchiature, beni mobili e altri investimenti materiali. Premi e rate di leasing per il leasing operativo di investimenti materiali di ogni genere.
	3169	Altre locazioni e costi di utilizzo	Locazione e costi di utilizzazione dei rimanenti investimenti materiali e diritti immateriali di uso che non possono essere attribuiti ad altri gruppi specifici.
317		Indennità per il rimborso spese	
	3170	Spese di viaggio e altre spese	Indennità e rimborsi di spese ad autorità, membri di commissioni e personale (viaggio, pasti fuori casa, alloggio, ecc.).
318		Rettifica di valore e perdite su crediti	
	3180	Rettifica di valore su crediti	Conti utilizzati per la creazione del Delcredere (previsione di perdite su crediti) e per la registrazione delle perdite effettive sui crediti.
	3181	Perdite su crediti effettive	Rettifiche di valore su crediti per forniture e prestazioni (delcredere) del conto 101.
			Ammortamenti su crediti non recuperabili per forniture e prestazioni del conto 101.
319		Diverse spese d'esercizio	
	3190	Risarcimenti di danni	Indennizzi a terzi per responsabilità civile, indennizzi per danni a fondi, risarcimenti di danni a terzi, indennità a terzi per infortuni, indennizzi per danni a cose di terzi, indennizzi per oggetti smarriti di terzi.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
	3192	Indennizzo diritti	Indennizzo di diritti d'uso di terzi.
			Indennità a persone prosciolte, patrocinio gratuito, spese ripetibili, riduzione dell'imposta precedente IVA (per il metodo dell'aliquota forfettaria si veda il conto 3137), spese d'esercizio che non possono essere attribuite ad altri gruppi specifici.
	3199	Altre spese d'esercizio	
			Gli ammortamenti si suddividono in pianificati e non pianificati. Per non pianificati si intendono eventuali ammortamenti resi necessari per un'improvvisa perdita di valore del bene, ad esempio a causa di danni della natura o obsolescenza. Gli ammortamenti supplementari sono contabilizzati nel gruppo specifico 38.
33		AMMORTAMENTI	
330		Ammortamenti di investimenti materiali - beni amministrativi	Ammortamenti e rettificazioni di valore del gruppo specifico 140 Investimenti materiali beni amministrativi.
	3300	Ammortamenti pianificati di investimenti amministrativi materiali	Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari) sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve essere scelto in modo che possano essere tratte le indicazioni necessarie per lo specchio degli investimenti dell'allegato.
	3301	Ammortamenti non pianificati di investimenti amministrativi materiali	Ammortamenti non pianificati (impairment). Deve essere applicata la medesima struttura del conto 3300.
332		Ammortamenti di investimenti immateriali - beni amministrativi	Ammortamenti e rettificazioni di valore del gruppo specifico 142 Investimenti immateriali.
	3320	Ammortamenti pianificati di investimenti patrimoniali immateriali	Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari) sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve essere scelto in modo che possano essere tratte le indicazioni necessarie per lo specchio degli investimenti dell'allegato.
	3321	Ammortamenti non pianificati di investimenti patrimoniali immateriali	Ammortamenti non pianificati (impairment). Deve essere applicata la medesima struttura del conto 3300.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
334		Ammortamenti di investimenti materiali - beni patrimoniali	Ammortamenti e rettificazioni di valore del gruppo specifico 140 Investimenti materiali beni amministrativi.
	3340	Ammortamenti pianificati di investimenti patrimoniali materiali	Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari o degressivi) sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio.
	3341	Ammortamenti non pianificati di investimenti patrimoniali materiali	Ammortamenti non pianificati (impairment). Deve essere applicata la medesima struttura del conto 3300.
336		Ammortamenti di investimenti immateriali - beni patrimoniali	Ammortamenti e rettificazioni di valore del gruppo specifico 142 Investimenti immateriali.
	3360	Ammortamenti pianificati di investimenti patrimoniali immateriali	Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari) sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio.
	33261	Ammortamenti non pianificati di investimenti patrimoniali immateriali	Ammortamenti non pianificati (impairment). Deve essere applicata la medesima struttura del conto 3300.
34		SPESE FINANZIARIE	Spese di gestione, di acquisto e di conservazione del patrimonio a scopi di investimento, compresi le liquidità, i debiti e gli impegni.
340		Spese per interessi	Interessi passivi e debitori di ogni genere per il ricorso a risorse di terzi.
	3400	Interessi passivi per impegni correnti	Interessi passivi del gruppo specifico 200 Impegni correnti.
	3401	Interessi passivi per impegni finanziari a breve termine	Interessi passivi del gruppo specifico 201 Impegni a breve termine.
	3406	Interessi passivi per impegni finanziari a lungo termine	Interessi passivi del gruppo specifico 206 Impegni a lungo termine.
	3409	Altri interessi passivi	Interessi passivi non attribuiti altrove.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
341		Perdite effettive	
		Perdite di corso effettive su investimenti finanziari dei BP	Diminuzioni di valore realizzate su investimenti finanziari (Gruppo 107) al momento dell'alienazione o passaggio nei BA. Per ogni gruppo del bilancio, tenere un conto di dettaglio. Così possono essere utilizzati per la tabella degli investimenti dell'allegato di bilancio.
	3410		
343		Spese per immobili - beni patrimoniali	Spese di gestione per immobili patrimoniali. Eventualmente tenere conti separati di 4 cifre per manutenzione edile, spese d'esercizio per elettricità, rifiuti, riscaldamento ecc.
		Manutenzione edile di immobili - beni patrimoniali	Manutenzione edile non attivabile di immobili dei beni patrimoniali.
	3430		
		Manutenzione non edile di immobili - beni patrimoniali	Spese per la manutenzione non attivabile di immobili e installazioni dei beni patrimoniali, come portineria, pulizia, cura dell'area circostante, di prati e giardini, sgombero della neve, manutenzione dell'impianto di riscaldamento, degli ascensori, della tecnica edilizia, apparecchiature per la manutenzione ecc.
	3431		
		Altre spese per immobili - beni patrimoniali	Premi dell'assicurazione stabili, premi dell'assicurazione civile stabili, approvvigionamento di acqua, elettricità, tasse acque di scarico e di depurazione, tasse sui rifiuti, tasse ufficiali ecc.
	3439		
349		Altre spese finanziarie	
		Altre spese finanziarie	Deduzione dello sconto in caso di fatturazione lorda, versamento d'interessi sui rimborsi d'imposta; differenze di cassa, perdite di contanti in seguito a furto.
	3499		
35		VERSAMENTI A FONDI E LEGATI	Spese di gestione, di acquisto e di conservazione del patrimonio a scopi di investimento, compresi le liquidità, i debiti e gli impegni.
350		Versamenti a fondi e legati nel capitale di terzi	I fondi devono essere compensati alla fine del periodo contabile, trasferendo le eccedenze di ricavi al conto di bilancio.
		Versamenti a legati e fondazioni - capitali di terzi	Versamenti al conto 2092 (Impegni nei confronti di legati e Fondo di riserva forestale). I versamenti rappresentano le eccedenze di ricavi del periodo contabile.
	3502		

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
36		SPESE DI TRASFERIMENTO	
362		Perequazione finanziaria	
	3622	Contributi al Fondo di aiuto patriziale	Si tratta del conto per la registrazione dei contributi dovuti al Fondo di aiuto patriziale (tassazione).
363		Contributi ad enti pubblici e terzi	
	3631	Contributi ad altri enti pubblici	Conti utilizzati per versare contributi di gestione corrente ad enti pubblici e privati.
	3632	Contributi ad enti privati	In questo gruppo sono contabilizzati i contributi concessi a tutti gli enti pubblici.
			In questo gruppo sono contabilizzati i contributi concessi a tutti gli enti privati.
365		Rettifica di valore partecipazioni - beni amministrativi	
	3650	Rettifica di valore partecipazioni - beni amministrativi	Si tratta dei conti da utilizzare per ammortizzare le partecipazioni amministrative.
366		Ammortamenti su contributi per investimenti	
			Vale lo stesso discorso degli investimenti (vedi ammortamenti pianificati e non pianificati).
	3660	Ammortamenti pianificati su contributi per investimenti	Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari o degressivi) conformemente sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve corrispondere alla struttura del gruppo specifico 146
	3661	Ammortamenti non pianificati su contributi per investimenti	Gli ammortamenti non pianificati sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve corrispondere alla struttura del gruppo specifico 146

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
37		RIVERSAMENTO CONTRIBUTI DA TERZI	L'ente pubblico trasferisce a terzi i contributi transitori. L'ente pubblico ha ricevuto queste risorse da un altro ente pubblico. Gli aumenti sono esposti nel gruppo specifico 47. Dato che alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 37 e 47 devono corrispondere, dovranno essere effettuate delle delimitazioni contabili. Vanno contabilizzate come contributi transitori le medesime operazioni previste dal MCA1.
370		Riversamento contributi da terzi	Si tratta di contributiricevuti dal patriziato (sui conti 47) riversati al beneficiario finale.
	3700	Riversamento contributi alla Confederazione	Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti alla Confederazione
	3701	Riversamento contributi a Cantoni e concordati	Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a Cantoni o a concordati
	3702	Riversamento contributi a Comuni e consorzi comunali	Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a Comuni o a consorzi comunali
38		SPESE STRAORDINARIE	Si tratta di ammortamenti con valenza unicamente contabile disgiunti dalla reale evoluzione del bene. Gli ammortamenti supplementari non sono giustificati dal profilo dell'economia d'esercizio né costituiscono una perdita di valore effettiva (impairment). Essi non sono fondati da flussi di capitale, ma sono operazioni contabili.
383		Ammortamenti supplementari	Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari o degressivi) conformemente sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve corrispondere alla struttura del gruppo specifico 146
	3830	Ammortamenti supplementari investimenti materiali - beni amministrativi	Ammortamenti supplementari sul gruppo specifico 142 Investimenti immateriali. Tenere conti dettagliati per ogni conto di bilancio di 4 cifre per poter allestire lo specchio degli investimenti dell'allegato.
	3832	Ammortamenti supplementari investimenti immateriali	
	3839	Ammortamenti supplementari beni amministrativi, non attribuiti	Ammortamenti supplementari non attribuiti a un gruppo specifico.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
385		Ammortamenti straordinari - beni patrimoniali	Gli ammortamenti supplementari non sono giustificati dal profilo dell'economia d'esercizio né costituiscono una perdita di valore effettiva (impairment). Essi non sono fondati da flussi di capitale, ma sono operazioni contabili.
	3850	Ammortamenti straordinari investimenti materiali - beni patrimoniali	Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari o degressivi) conformemente sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve corrispondere alla struttura del gruppo specifico 108
	3852	Ammortamenti straordinari investimenti finanziari - beni patrimoniali	Ammortamenti supplementari sul gruppo specifico 107 Investimenti finanziari. Tenere conti dettagliati per ogni conto di bilancio di 4 cifre per poter allestire lo specchio degli investimenti dell'allegato.
	3859	Ammortamenti straordinari beni patrimoniali, non attribuiti	Ammortamenti supplementari non attribuiti a un gruppo specifico.
389		Altre spese straordinarie	Preventivazione del disavanzo di bilancio da ammortizzare (capitale proprio negativo)
	3899	Ammortamento disavanzo di bilancio	La quota annuale del disavanzo di bilancio da ammortizzare deve essere preventivata affinché questa spesa possa essere inclusa nel saldo del conto economico.
39		ADDEBITI INTERNI PER SPESE E CONTRIBUTI CORRENTI	Si tratta dei conti per eseguire delle ripartizioni interne dei vari costi d'esercizio. Il loro corrispettivo sono i conti 49.
390		Acquisto di materiale e di merci	Indennità per l'acquisto di merci, apparecchi, macchine, beni mobili, articoli d'ufficio di ogni genere.
	3900	Acquisto di materiale e di merci	
391		Prestazioni di servizi	Indennità per l'ottenimento di prestazioni di servizi interne.
	3910	Prestazioni di servizi	
392		Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione	Indennità per costi d'esercizio e amministrativi per immobili utilizzati in comune o in subaffitto, installazioni e beni mobili. Risorse overhead per il rimborso forfettario di prestazioni.
	3920	Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione	
393		Costi d'esercizio e amministrativi	Indennità per costi d'esercizio e amministrativi per immobili utilizzati in comune o in subaffitto, installazioni e beni mobili. Risorse overhead per il rimborso forfettario di prestazioni.
	3930	Costi d'esercizio e amministrativi	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
394		Interessi figurativi e spese finanziarie	Addebiti di interessi figurativi sui beni amministrativi e patrimoniali nonché sui conti degli impegni di finanziamenti speciali e fondi.
	3940	Interessi figurativi e spese finanziarie	
395		Ammortamenti pianificati e non pianificati	Ammortamenti pianificati e non pianificati su beni amministrativi sempre che essi non siano direttamente addebitati ai servizi.
	3950	Ammortamenti pianificati e non pianificati	
398		Riporti	Operazioni contabili tra servizi pubblici senza la presenza di una prestazione (acquisto di merci o prestazione di servizio, utilizzazione ecc.), ad esempio trasferimento di un importo di un ufficio nel conto economico di un finanziamento speciale o di un fondo oppure viceversa.
	3980	Riporti interni	
399		Altre compensazioni interne	Indennità non altrimenti attribuite ad altri servizi o unità consolidate.
	3990	Altri addebiti interni	
4		RICAVI	
40		IMPOSTA PATRIZIALE	
400		Imposta patriziale	
	4000	Imposta patriziale	Si tratta dell'imposta ai sensi dell'art. 20 LOP per la copertura di fabbisogni scoperti.
42		RICAVI PER TASSE	
424		Tasse d'uso e prestazioni di servizi	Rientrano in questa categoria le tasse per l'utilizzo di strade forestali.
	4240	Tasse di utilizzazione e prestazioni di servizi	Ricavi dall'utilizzazione di installazioni pubbliche, apparecchiature, beni mobili e prestazioni di servizi che non costituiscono un atto ufficiale.
425		Ricavi da vendite	Ad esempio vendita di legname.
	4250	Vendite	Vendita di merci e beni mobili. Vendita di beni mobili non più utilizzati, di veicoli e apparecchi (occasioni), realizzazione di oggetti smarriti ecc.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
426		Rimborsi	Rimborsi per attività eseguite per terzi.
			☐ Rimborsi di terzi per spese dell'ente pubblico. I rimborsi soggetti all'imposta sul valore aggiunto devono essere contabilizzati al lordo come ricavi.
			☐ Se possono essere attribuiti alle spese corrispondenti, i rimborsi possono essere esposti come riduzione delle spese (al netto o tramite conti dettagliati separati).
	4260	Rimborsi di terzi	
429		Diversi ricavi e tasse	Eventuali incassi di crediti già passati a perdita e tasse e indennizzi non attribuibili altrove.
	4290	Diversi ricavi e tasse	Entrata di crediti ammortati e di indennizzi non attribuiti altrove.
43		DIVERSI RICAVI	
430		Diversi ricavi d'esercizio	
	4309	Altri ricavi d'esercizio	Ricavi dall'attività d'esercizio non attribuiti altrove.
431		Iscrizioni all'attivo di prestazioni proprie	Finanziamenti interni di propri investimenti e attivazione di spese di progettazione.
	4310	Prestazioni proprie attivabili su investimenti materiali	Prestazioni del personale proprio e forniture proprie di merci e di materiali provenienti dai beni patrimoniali (ad es. scorte) per l'acquisto o la creazione di investimenti materiali. L'addebito è effettuato nel gruppo specifico 50 del conto degli investimenti.
	4311	Prestazioni proprie attivabili su investimenti immateriali	Prestazioni del personale proprio e forniture proprie di merci e di materiali provenienti dai beni patrimoniali (ad es. scorte) per l'acquisto o la creazione di investimenti immateriali (sviluppo di software). L'addebito è effettuato nel gruppo specifico 52 del conto degli investimenti.
	4312	Spese di progettazione attivabili	Spese di progettazione del conto economico giunte a scadenza addebitate all'oggetto di investimento al momento dello stanziamento del credito. L'addebito è effettuato nel gruppo specifico 50 del conto degli investimenti.
439		Altri ricavi	
	4390	Altri ricavi	Successioni, donazioni, beni senza eredi ecc.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
44		<i>RICAVI FINANZIARI</i>	
440		Ricavi finanziari	Interessi ottenuti dalla gestione della liquidità e da investimenti finanziari.
	4400	Interessi liquidità	Conti postali e bancari, investimenti sul mercato monetario a breve termine.
	4401	Interessi crediti e conti correnti	Conti correnti, averi in deposito, tenere eventualmente un conto dettagliato per gli interessi di mora su crediti.
	4407	Interessi investimenti finanziari a lungo termine	Interessi su investimenti finanziari del gruppo specifico 107.
	4409	Altri interessi di beni patrimoniali	Redditi della sostanza e ricavi a titolo di interessi derivanti dai beni patrimoniali non attribuiti altrove.
441		Utili realizzati beni patrimoniali	Si tratta di utili derivanti dalla vendita di beni patrimoniali.
	4411	Utili da alienazione di investimenti materiali beni patrimoniali	Utili contabili realizzati mediante l'alienazione di investimenti materiali. Tenere conti dettagliati per ogni tipo di investimento materiale.
	4419	Altri utili realizzati beni patrimoniali	Utili realizzati mediante la vendita di beni patrimoniali non attribuiti altrove.
442		Proventi da partecipazioni beni patrimoniali	
	4420	Dividendi	Dividendi e altre distribuzioni di quote di utile di investimenti nei beni patrimoniali.
	4429	Altri proventi da partecipazioni	Diritti d'opzione, rimborsi del valore nominale ecc.
443		Redditi immobiliari beni patrimoniali	Si tratta di redditi da immobili.
	4430	Affitti e pigioni di immobili beni patrimoniali	Fitti, pigioni e canoni di diritti di superficie da immobili e da fondi dei beni patrimoniali.
	4439	Altri redditi immobiliari da beni patrimoniali	Redditi immobiliari dei beni patrimoniali non attribuiti altrove.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
444		Rettificazione di valore di investimenti beni patrimoniali	Si tratta dei conti per la rivalutazione dei beni patrimoniali. Le valutazioni successive sono effettuate in linea di massima secondo il principio della valutazione individuale. Le variazioni positive e negative di valutazione possono essere trasferite al netto nel gruppo specifico 444. Se ne risulta un saldo negativo (riduzione di valore della consistenza globale), il saldo deve essere trasferito ai gruppi specifici 334 (investimenti materiali) e 336 (investimenti immateriali).
	4440	Adeguamento valore di mercato titoli	Valutazioni successive di titoli dei beni patrimoniali
	4441	Adeguamento valore di mercato prestiti	Valutazioni successive di mutui dei beni patrimoniali
	4442	Adeguamento valore di mercato partecipazioni	Valutazioni successive di partecipazioni dei beni patrimoniali
	4443	Adeguamento valore di mercato immobili	Valutazioni successive di immobili in beni patrimoniali
	4449	Adeguamento valore di mercato rimanenti altri materiali	Valutazioni successive di rimanenti investimenti materiali dei beni patrimoniali
445		Ricavi finanziari da prestiti e partecipazioni beni amministrativi	
	4450	Ricavi da prestiti beni amministrativi	Si tratta di interessi, dividendi, ecc. da prestiti e partecipazioni amministrative.
	4451	Ricavi da partecipazioni beni amministrativi	Interessi sui prestiti dei beni amministrativi.
			Dividendi e altre distribuzioni di quote di utile di investimenti nei beni amministrativi.
446		Ricavi finanziari da imprese pubbliche	
	4462	Consorti, aziende comunali dipendenti e indipendenti	Ricavi finanziari da partecipazioni in imprese pubbliche
	4463	Imprese pubbliche - forma giuridica diritto privato	Istituti di diritto pubblico dei Comuni, consorzi, aziende comunali non organizzate come società di diritto (privato).
	4469	Altre imprese pubbliche	SA, SA di diritto speciale, SaRL, cooperative, associazioni, società semplici e altre persone giuridiche in cui il potere pubblico detiene la maggioranza del capitale.
			Ricavi di altre imprese pubbliche

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
447		Redditi immobiliari beni amministrativi	Si tratta di redditi da beni immobiliari amministrativi.
	4470	Affitti e pigioni di immobili beni amministrativi	Fitti, pigioni e canoni di diritti di superficie da immobili di beni amministrativi.
	4479	Altri redditi immobiliari beni amministrativi	Rimanenti redditi immobiliari di beni amministrativi non attribuiti altrove.
449		Altri ricavi finanziari	Si tratta di ricavi straordinari derivanti da rivalutazioni di beni amministrativi. ☐ Rivalutazioni di immobili, investimenti materiali e finanziari di beni amministrativi tramite la proroga della durata d'utilizzazione o una nuova valutazione in via eccezionale. ☐ Tenere conti dettagliati separati secondo gruppi di bilancio generali, poiché le rivalutazioni devono essere esposte nello specchio dell'allegato.
	4490	Rivalutazioni di beni amministrativi	
45		PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	Si tratta dei prelievi per i costi connessi ad eventuali legati e Fondo di riserva forestale.
450		Prelievi da fondi e finanziamenti speciali - capitale di terzi	Fondi e finanziamenti speciali devono essere compensati alla fine del periodo contabile, mentre le eccedenze di spesa (disavanz) devono essere trasposti nel conto di bilancio. I prelievi sono contabilizzati nel conto 2092 Impegni nei confronti di legati e fondazioni di capitali di terzi. I versamenti rappresentano le eccedenze di ricavi del periodo contabile.
	4502	Prelievi da legati e fondazioni - capitali di terzi	
461		Rimborsi di enti pubblici	Indennizzi di un ente pubblico per cui il proprio ente adempie, in tutto o in parte, un compito con uno scopo pubblico che secondo la ripartizione dei compiti dovrebbe essere adempiuto da un altro ente pubblico. L'indennizzo è di regola stabilito in base ai costi.
	4612	Rimborsi di Comuni e consorzi comunali	Indennizzi di Comuni e consorzi comunali per compiti che rientrano nel settore di competenza di Comuni e consorzi comunali.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
463		Contributi di enti pubblici e terzi	Si tratta di aiuti finanziari ricevuti per finanziare la gestione corrente del Patriziato.
	4630	Contributi della Confederazione	Contributi d'esercizio correnti della Confederazione.
	4631	Contributi dal Cantone	Contributi d'esercizio correnti dal Cantone.
	4632	Contributi di Comuni e altri enti locali	Contributi d'esercizio correnti di Comuni e altri enti locali.
	4634	Contributi di imprese pubbliche	Contributi d'esercizio correnti di imprese pubbliche.
	4635	Contributi di imprese private	Contributi d'esercizio correnti di imprese private.
		Contributi di organizzazioni private senza scopo di lucro	Contributi d'esercizio correnti di organizzazioni private senza scopo di lucro.
	4636		
	4637	Contributi di economie domestiche private	Contributi d'esercizio correnti di economie domestiche private.
47		CONTRIBUTI DA TERZI DA RIVERSARE	☐ L'ente pubblico trasferisce a terzi i contributi transitori (gruppo specifico 37) ricevuti da un altro ente pubblico. Gli aumenti sono esposti nel gruppo specifico 47. Dato che alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 37 e 47 devono corrispondere, vanno effettuate delle delimitazioni contabili. ☐ Vanno contabilizzate come contributi transitori le medesime operazioni previste dal MPOA1.
470		Contributi da terzi da riversare	Si tratta di contributi ricevuti dal Patriziato che saranno riversati al beneficiario finale tramite i conti 37.
	4700	Contributi della Confederazione da riversare	Contributi transitori della Confederazione che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.
	4701	Contributi di Cantoni e concordati da riversare	Contributi transitori di Cantoni che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.
	4702	Contributi di Comuni e consorzi comunali da riversare	Contributi transitori di Comuni e (nessuna proposta) che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
49		ACCREDITI INTERNI PER SPESE E CONTRIBUTI	Si tratta dei conti per eseguire delle ripartizioni interne dei vari costi d'esercizio. Il loro corrispettivo sono i conti 39. Le compensazioni interne possono intervenire tra servizi del medesimo ente pubblico o con unità da consolidare. Alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 39 e 49 devono corrispondere.
490		Acquisto di materiale e di merci	Indennità per l'acquisto di merci, apparecchiature, macchine, beni mobili, articoli d'ufficio di ogni genere.
	4900	Acquisto di materiale e di merci	
491		Prestazioni di servizi	Indennità per l'ottenimento di prestazioni di servizi interne.
	4910	Prestazioni di servizi	
492		Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione	Indennità per la locazione di immobili, locali, posteggi, materiali, apparecchiature, beni mobili, veicoli ecc.
	4920	Affitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione	
493		Costi d'esercizio e amministrativi	Indennità per costi d'esercizio e amministrativi per immobili utilizzati in comune o in subaffitto, installazioni e beni mobili. Risorse overhead per il rimborso forfettario di prestazioni.
	4930	Costi d'esercizio e amministrativi	
494		Interessi figurativi e spese finanziarie	Accrediti di interessi figurativi sui beni amministrativi e patrimoniali nonché sui conti degli impegni di finanziamenti speciali e fondi.
	4940	Interessi figurativi e spese finanziarie	
495		Ammortamenti pianificati e non pianificati	Ammortamenti pianificati e non pianificati su beni amministrativi sempre che essi non siano direttamente addebitati ai servizi.
	4950	Ammortamenti pianificati e non pianificati	
498		Riporti	Operazioni contabili tra servizi pubblici senza la presenza di una prestazione (acquisto di merci o di prestazioni di servizi, utilizzazione ecc.), ad esempio trasferimento di un importo di un ufficio nel conto economico di un finanziamento speciale o di un fondo oppure viceversa.
	4980	Riporti	
499		Altre compensazioni interne	Indennità non altrimenti attribuite ad altri servizi o unità consolidate.
	4990	Altre compensazioni interne	

5. Conto degli investimenti - solo conti

Conto degli investimenti

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
5		USCITE PER INVESTIMENTI
50		<i>INVESTIMENTI MATERIALI</i>
500		Terreni
	5000	Terreni
501		Strade / Vie di comunicazione
	5010	Strade / Vie di comunicazione
502		Sistemazione dei corsi d'acqua e laghi
	5020	Sistemazione dei corsi d'acqua e laghi
503		Altre opere del genio civile
	5030	Altre opere del genio civile
504		Immobili
	5040	Immobili
505		Boschi
	5050	Boschi
506		Beni mobili
	5060	Beni mobili
509		Altri investimenti materiali
	5090	Altri investimenti materiali
52		<i>INVESTIMENTI IMMATERIALI</i>
520		Software
	5200	Software
521		Brevetti / Licenze
	5210	Brevetti / Licenze
529		Altri investimenti immateriali
	5290	Altri investimenti immateriali
58		<i>INVESTIMENTI STRAORDINARI</i>
580		Investimenti materiali straordinari
	5800	Investimenti materiali straordinari
582		Investimenti immateriali straordinari
	5820	Investimenti immateriali straordinari

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
585		Investimenti straordinari per partecipazioni e capitali sociali
	5850	Investimenti straordinari per partecipazioni e capitali sociali
586		Contributi per investimenti straordinari
	5860	Contributi per investimenti straordinari
589		Altri investimenti materiali straordinari
	5890	Altri investimenti materiali straordinari
59		<i>RIPORTO A BILANCIO</i>
590		Riporto a bilancio
	5900	Riporto a bilancio
6		ENTRATE PER INVESTIMENTI
60		<i>TRASFERIMENTI DI INVESTIMENTI MATERIALI IN BENI PATRIMONIALI</i>
600		<i>ALIENAZIONE DI INVESTIMENTI IMMATERIALI</i>
	6000	<i>CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PROPRI</i>
601		<i>TRASFERIMENTO DI PARTECIPAZIONI NEI BENI PATRIMONIALI</i>
	6010	<i>ENTRATE STRAORDINARIE PER INVESTIMENTI</i>
602		Trasferimento sistemazione corsi d'acqua
	6020	Trasferimento sistemazione corsi d'acqua
603		Trasferimento altre opere del genio civile
	6030	Trasferimento altre opere del genio civile
604		Trasferimento immobili
	6040	Trasferimento immobili
605		Trasferimento boschi
	6050	Trasferimento boschi

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
606		Trasferimento beni mobili
	6060	Trasferimento beni mobili
609		Trasferimento altri investimenti materiali
	6090	Trasferimento altri investimenti materiali

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
62		<i>ALIENAZIONE DI INVESTIMENTI IMMATERIALI</i>
620		Alienazione di software
	6200	Alienazione di software
621		Alienazione di brevetti / licenze
	6210	Alienazione di brevetti / licenze
629		Alienazione di altri investimenti immateriali
	6290	Alienazione di altri investimenti immateriali
63		<i>CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PROPRI</i>
630		Contributi dalla Confederazione
	6300	Contributi dalla Confederazione
631		Contributi dal Cantone
	6310	Contributi dal Cantone
632		Contributi da Comuni e altri enti locali
	6320	Contributi da Comuni e consorzi comunali
633		Contributi da assicurazioni sociali pubbliche
	6330	Contributi da assicurazioni sociali pubbliche
634		Contributi da imprese pubbliche
	6340	Contributi da imprese pubbliche
635		Contributi da imprese private
	6350	Contributi da imprese private
636		Contributi da organizzazioni private senza scopo di lucro
	6360	Contributi da organizzazioni private senza scopo di lucro
637		Contributi da economie domestiche private
	6370	Contributi da economie domestiche private
638		Contributi dall'estero
	6380	Contributi dall'estero

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
65		TRASFERIMENTO DI PARTECIPAZIONI NEI BENI PATRIMONIALI
654		Trasferimento di partecipazioni nelle imprese pubbliche
	6540	Trasferimento di partecipazioni nelle imprese pubbliche
655		Trasferimento di partecipazioni nelle imprese private
	6550	Trasferimento di partecipazioni nelle imprese private
656		Trasferimento di partecipazioni nelle organizzazioni private senza scopo di lucro
	6560	Trasferimento di partecipazioni nelle organizzazioni private senza scopo di lucro
68		ENTRATE STRAORDINARIE PER INVESTIMENTI
680		Entrate straordinarie per investimenti materiali
	6800	Entrate straordinarie per investimenti materiali
682		Entrate straordinarie per investimenti immateriali
	6820	Entrate straordinarie per investimenti immateriali
683		Contributi straordinari per investimenti propri
	6830	Contributi straordinari per investimenti propri
685		Trasferimento straordinario di partecipazioni
	6850	Trasferimento straordinario di partecipazioni
689		Altre entrate straordinarie per investimenti
	6890	Altre entrate straordinarie per investimenti
69		RIPORTO A BILANCIO
690		Riporto a bilancio
	6900	Riporto a bilancio

6. Conto degli investimenti - con descrizione

Conto degli investimenti

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
5		USCITE PER INVESTIMENTI	Conti utilizzati per la prima registrazione dei beni amministrativi. A fine anno gli importi al netto sono trasferiti a bilancio. I beni patrimoniali sono direttamente attivati a bilancio senza passare dal Conto degli investimenti. Le uscite per investimenti determinano un afflusso patrimoniale futuro o rappresentano un utile pubblico pluriennale. Le uscite vengono attivate alla fine del periodo contabile, più precisamente come aumento nel gruppo specifico 14 Beni amministrativi (contropartita: gruppo specifico 690).
50		INVESTIMENTI MATERIALI	Uscite per investimenti per l'acquisto o l'approntamento di investimenti materiali necessari all'adempimento dei compiti pubblici.
			☐ Superfici edificate e non edificate ☐ Possibili conti dettagliati: ☐ fondi non edificati; ☐ superfici agricole; ☐ superfici che rientrano nella protezione della natura e biotopi; ☐ parchi; ☐ altri.
500		Terreni	☐ Le superfici edificate sono iscritte a bilancio come fondi perché non sono ammortizzate secondo un piano determinato.
	5000	Terreni	
			☐ Possibili conti dettagliati: ☐ zone pedonali e ciclabili; ☐ strade; ☐ strade nazionali (secondo il diritto anteriore); ☐ strade forestali; ☐ ferrovie; ☐ funivie, cremagliere e impianti adibiti al trasporto; ☐ idrovie; ☐ altre vie di comunicazione; ☐ compresi i fondi. I fondi e le uscite per l'edilizia non vengono iscritti all'attivo separatamente.
501		Strade / Vie di comunicazione	
	5010	Strade / Vie di comunicazione	
502		Sistemazione dei corsi d'acqua e laghi	Corsi d'acqua e laghi compresi i fondi. Gli specchi d'acqua (risp. il letto del fiume o il fondo del lago) non sono considerati terreno e non vengono iscritti all'attivo.
	5020	Sistemazione dei corsi d'acqua e laghi	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
503		Altre opere del genio civile	☐ Differenziare canalizzazioni, distribuzione dell'acqua, IDA ecc. con singoli conti di 4 cifre. ☐ Iscrivere i terreni lottizzati nel conto 500.
	5030	Altre opere del genio civile	
504		Immobili	
	5040	Immobili	
505		Boschi	Copertura forestale compresi i fondi.
	5050	Boschi	
506		Beni mobili	Beni mobili, strumenti, veicoli, macchine, strumenti informatici di ogni genere.
	5060	Beni mobili	
509		Altri investimenti materiali	Investimenti non attribuiti altrove.
	5090	Altri investimenti materiali	
52		INVESTIMENTI IMMATERIALI	
520		Software	Software applicativi e applicazioni con impiego pluriennale.
	5200	Software	
521		Brevetti / Licenze	Diritti su brevetti e licenze acquisiti con impiego pluriennale.
	5210	Brevetti / Licenze	
			Investimenti immateriali non attribuiti altrove.
529		Altri investimenti immateriali	☐ Ad esempio: pianificazione locale e delle zone, piano generale di smaltimento delle acque (PGS) ecc. a livello comunale.
	5290	Altri investimenti immateriali	
			Investimenti imprevedibili. Il corrispettivo (Entrate per investimenti imprevedibili) è rappresentato dai conti 68.
58		INVESTIMENTI STRAORDINARI	
580		Investimenti materiali straordinari	Uscite per investimenti imprevedibili, che sfuggono all'influenza e al controllo e non sono causate dal processo aziendale di produzione delle prestazioni.
	5800	Investimenti materiali straordinari	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
582		Investimenti immateriali straordinari	Uscite straordinarie per investimenti immateriali. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 52.
	5820	Investimenti immateriali straordinari	
585		Investimenti straordinari per partecipazioni e capitali sociali	Uscite straordinarie per investimenti in partecipazioni e capitali sociali. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 55.
	5850	Investimenti straordinari per partecipazioni e capitali sociali	
586		Contributi per investimenti straordinari	Contributi agli investimenti straordinari. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 56.
	5860	Contributi per investimenti straordinari	
589		Altri investimenti materiali straordinari	Rimanenti uscite straordinarie per investimenti. Per l'iscrizione all'attivo i conti dettagliati devono essere attribuiti a un conto di bilancio in modo univoco.
	5890	Altri investimenti materiali straordinari	
59		RIPORTO A BILANCIO	Il 5900 (per le entrate per investimenti) e il 6900 (per le uscite per investimenti) sono i conti utilizzati per non "azzerare" i relativi conti degli investimenti nell'operazione di riporto a bilancio degli investimenti. Il conto 5900 deve corrispondere alla somma delle entrate per investimenti mentre il conto 6900 alle uscite per investimenti.
590		Riporto a bilancio	Le entrate dei gruppi specifici 60, 62-66 e 68 sono contabilizzate in «avere» dei corrispondenti gruppi di beni e servizi del bilancio 14 Beni amministrativi. Lo storno in «dare» avviene nel gruppo specifico 590.
	5900	Riporto a bilancio	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
6		ENTRATE PER INVESTIMENTI	
60		Trasferimenti di investimenti materiali in beni patrimoniali	Gli investimenti materiali non più necessari per alienare determinati investimenti materiali o per svolgere determinati compiti pubblici devono essere trasferiti nei beni patrimoniali (gruppo specifico 108) (passaggio dai beni amministrativi ai beni patrimoniali).
600		Trasferimento terreni	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1400 Fondi non edificati beni amministrativi.
	6000	Trasferimento terreni	
601		Trasferimento strade	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1401 Strade.
	6010	Trasferimento strade	
602		Trasferimento sistemazione corsi d'acqua	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1402 Opere idrauliche.
	6020	Trasferimento sistemazione corsi d'acqua	
603		Trasferimento altre opere del genio civile	
	6030	Trasferimento altre opere del genio civile	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1403 Rimanenti opere del genio civile.
604		Trasferimento immobili	
	6040	Trasferimento immobili	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1404 Opere edili.
605		Trasferimento boschi	
	6050	Trasferimento boschi	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1405 Foreste.
606		Trasferimento beni mobili	
	6060	Trasferimento beni mobili	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1406 Beni mobili beni amministrativi.
609		Trasferimento altri investimenti materiali	
	6090	Trasferimento altri investimenti materiali	Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1409 Rimanenti investimenti materiali.

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
62		<i>Alienazione di investimenti immateriali</i>	Trasferimento di investimenti immateriali nei beni patrimoniali (cfr. gruppo specifico 60).
620		Alienazione di software	Trasferimenti nei beni patrimoniali dal conto 1420 Software.
	6200	Alienazione di software	
621		Alienazione di brevetti / licenze	Trasferimenti nei beni patrimoniali dal conto 1421 Licenze, diritti d'uso e diritti di marchio.
	6210	Alienazione di brevetti / licenze	
629		Alienazione di altri investimenti immateriali	Trasferimenti nei beni patrimoniali dal conto 1429 Rimanenti investimenti immateriali
	6290	Alienazione di altri investimenti immateriali	
63		<i>Contributi per investimenti propri</i>	Contributi agli investimenti di terzi per cofinanziare alcune uscite proprie per investimenti.
630		Contributi dalla Confederazione	Contributi agli investimenti della Confederazione destinati a uscite proprie per investimenti.
	6300	Contributi dalla Confederazione	
631		Contributi dal Cantone	Contributi agli investimenti dal Cantone.
	6310	Contributi dal Cantone	
632		Contributi da Comuni e altri enti locali	Contributi agli investimenti di Comuni e altri enti locali.
	6320	Contributi da Comuni e consorzi comunali	
633		Contributi da assicurazioni sociali pubbliche	Contributi agli investimenti di assicurazioni sociali pubbliche destinati a uscite proprie per investimenti.
	6330	Contributi da assicurazioni sociali pubbliche	
634		Contributi da imprese pubbliche	Contributi agli investimenti di imprese pubbliche destinati a uscite proprie per investimenti.
	6340	Contributi da imprese pubbliche	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
635		Contributi da imprese private	Contributi agli investimenti di imprese private destinati a uscite proprie per investimenti.
	6350	Contributi da imprese private	
636		Contributi da organizzazioni private senza scopo di lucro	Contributi agli investimenti di organizzazioni private senza scopo di lucro destinati a uscite proprie per investimenti
	6360	Contributi da organizzazioni private senza scopo di lucro	
637		Contributi da economie domestiche private	Contributi agli investimenti di economie domestiche private destinati a uscite proprie per investimenti.
	6370	Contributi da economie domestiche private	
638		Contributi dall'estero	Contributi agli investimenti provenienti dall'estero destinati a contributi propri agli investimenti.
	6380	Contributi dall'estero	
65		Trasferimento di partecipazioni nei beni patrimoniali	Trasferimento di partecipazioni nei beni patrimoniali (cfr. gruppo specifico 60). Si tratta dei conti da utilizzare per la trasformazione delle partecipazioni da bene amministrativo a bene patrimoniale.
654		Trasferimento di partecipazioni nelle imprese pubbliche	Trasferimento di partecipazioni del conto 1454 nei beni patrimoniali.
	6540	Trasferimento di partecipazioni nelle imprese pubbliche	
655		Trasferimento di partecipazioni nelle imprese private	Trasferimento di partecipazioni del conto 1455 nei beni patrimoniali.
	6550	Trasferimento di partecipazioni nelle imprese private	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
656		Trasferimento di partecipazioni nelle organizzazioni private senza scopo di lucro	Trasferimento di partecipazioni del conto 1456 nei beni patrimoniali.
	6560	Trasferimento di partecipazioni nelle organizzazioni private senza scopo di lucro	
68		Entrate straordinarie per investimenti	Entrate per investimenti imprevedibili, che sfuggono all'influenza e al controllo e non sono causate dal processo aziendale di produzione delle prestazioni.
680		Entrate straordinarie per investimenti materiali	Entrate straordinarie per investimenti materiali. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 60.
	6800	Entrate straordinarie per investimenti materiali	
682		Entrate straordinarie per investimenti immateriali	Entrate straordinarie per investimenti immateriali. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 62.
	6820	Entrate straordinarie per investimenti immateriali	
683		Contributi straordinari per investimenti propri	Contributi straordinari agli investimenti per conto proprio. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 63.
	6830	Contributi straordinari per investimenti propri	
685		Trasferimento straordinario di partecipazioni	Trasferimenti straordinari di partecipazioni e capitali sociali. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 65.
	6850	Trasferimento straordinario di partecipazioni	
689		Altre entrate straordinarie per investimenti	Rimanenti entrate straordinarie per investimenti. A causa dell'iscrizione al passivo, i conti dettagliati devono poter essere chiaramente attribuiti a un conto di bilancio.
	6890	Altre entrate straordinarie per investimenti	

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
69		RIPORTO A BILANCIO	Il 5900 (per le entrate per investimenti) e il 6900 (per le uscite per investimenti) sono i conti utilizzati per non "azzerare" i relativi conti degli investimenti nell'operazione di riporto a bilancio degli investimenti. Il conto 5900 deve corrispondere alla somma delle entrate per investimenti mentre il conto 6900 alle uscite per investimenti.
690		Riporto a bilancio	Le uscite dei gruppi specifici 50, 52-56 e 58 devono essere contabilizzate in «dare» nel corrispondente gruppo specifico di bilancio 14 Beni amministrativi. La contropartita in «avere» è inserita nel presente gruppo specifico 690.
	6900	Riporto a bilancio	

7. Conti di chiusura - solo conti

Conti di chiusura

Gruppo specifico	Conto	Denominazione
9		CONTI DI CHIUSURA
90		<i>Chiusura del conto di gestione corrente</i>
900		Chiusura del conto di gestione corrente
	9000	Eccedenza di ricavi
	9001	Eccedenza di spese

8. Conti di chiusura - con descrizione

Conti di chiusura			
Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Descrizione
9		CONTI DI CHIUSURA	
90		Chiusura del conto di gestione corrente	Chiusura del conto economico. Sono i conti utilizzati per riportare a bilancio il risultato d'esercizio e pareggiare il conto di gestione corrente.
900		Chiusura del conto di gestione corrente	Alla chiusura del periodo contabile il saldo del conto economico di economia generale è trasferito nei conti 2990 Risultato annuale.
	9000	Eccedenza di ricavi	Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di ricavi nel conto 2990 Risultato annuale.
	9001	Eccedenza di spese	Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di spese nel conto 2990 Risultato annuale.